

**Susurak soa-neu hatahori  
Ibranir  
bei fo ramahere neu Yesus  
Karistus  
ma la'o ela sira bei-ba'in nara  
anggaman**

*Manetualain nadenu Ndia Anan ena fo ta neni  
babanggak lena heni Ndia mana to'u dede'a raan  
nara*

<sup>1</sup> Lele uluk Manetualain pake Ndia mana to'u dede'an nara fo kokolak ro ita bei-ba'in hatahori Ibrani.\* Ana pake dalak mata-matak fo kokolak la'e no'uk ka no sara.† <sup>2</sup> Tehuu hatematak ia, Ana fee Ndia Anan mai ena fo kokolak aon no ita. Numa makasososan mai, Manetualain here nala Ndia Anan ia ena, fo parenda sama-sama no Ndia. Neu Ana nakadadadik lalai no dae-inak, ma basa oe-isin lala'en, Ndia Anan ia oo nakadadadik sama-sama noon boe.

---

\* **1:1** a: Dede'a de'ek *Ibrani* ia, nadek laen soa-neu hatahori nusa Yahudi. Hatahori Yahudi fo mana namahere neu Yesus Karistus, hatahorir roke sara rae, "hatahori Karisten Ibrani", nahuu sira dadi laen numa toranoo Yahudin nara mai ena, fo bei mana to'u anggama Yahudi hohoro-lalane raan nara. † **1:1** b: Manetualain nafada Ndia hara hehelun nara, pake dalak mata-matak. Ha'i netuduk leo: Ana nafada Abraham pake hehelu-bartaak, neu Musa pake anggama hohoro-lalanen, neu Dauk pake sosoda kokoa-kikiok, ma neu Yeremia pake lololek.

<sup>3</sup> Manetualain Anan ia, natudu Ndia Aman ta neni babanggak, sama leo ledo sa'an nasararangga fali numa titiro mai.

Huu Ana dadi mata-aok esa matetuk no Aman.

Ma numa Ndia Dede'a-kokolan fo ta neni babanggak mai,

Ana nakalala'ok basa hata marai lalai no dae-inak.

Ana oo nasosoi dalak boe,

fo koka heni hatahori sala-singgon nara, mita fo ara dadi reu lolo-laok.

Boe ma Ana fali neni nusa tetuk do inggu temak neu,

fo nanggatuuk neu Manetualain boboa kolan,

neu mamana hada-horomatak mate'en.

*Manetualain Anan ta neni babanggak mate'en, lena heni atar marai nusa tetuk do inggu temak*

<sup>4</sup> Manetualain atan nara marai nusa tetuk do inggu temak, memak ta neni babanggak. Tehuu Ndia Anan ndia ta neni babanggak mate'en, lena heni basa sara. Manetualain panggan naa, demak mate'en. Ma Ana fee Ndia mesa kana panggan neu Anan ena. Huu naa de Ndia Anan lena heni numa basa Ndia atan nara marai nusa tetuk do inggu temak mai.

<sup>5</sup> Manetualain kokolak nita no Anan nae, "Faik ia, Au so'uk O fo to'u parenda."✧

Manetualain oo kokolak boe nae,

"Au ia, O Amam.

Ma O ia, Au Anang."✧

✧ 1:5 Sosoda Kokoa-kikiok kara 2:7 ✧ 1:5 2 Samuel 7:14; 1 Isra'el no Yahuda Tutui Bahahulun 17:13

Manetualain kokolak memak talo naa la'e-neu Ndia Anan, tehoo Ana ta kokolak nita talo naa la'e-neu Ndia atan nara marai nusa tetuk do inggu temak.

<sup>6</sup> Neu Manetualain nadenu Ndia Anan ta neni babanggak mate'en mai, Ana oo parenda atan nara marai nusa tetuk do inggu temak boe nae, "Wee! Atar ein, ee!

Ei muste fee hada-horomatak,  
ma makaluku-makatele neu Au Anang dei!"<sup>✧</sup>

<sup>7</sup> Manetualain oo kokolak la'e-neu Ndia atan nara marai nusa tetuk do inggu temak boe nae, "Au tao Au atang nggara marai nusa tetuk do inggu temak,

dadi rakarumbu sama leo anin.  
Au tao Au atang nggara,  
dadi sama leo a'i."<sup>✧</sup>

Manetualain kokolak talo naa, nahuu sira iar, kada Ndia hatahori neondan a mesan.

<sup>8</sup> Tehoo Ana kokolak laen bali neu Ndia Ana heli-helin nae,  
"O ia, Manetualain.

Neu ko O manggatuuk muu kadera manparenda losa doon naa neu.

Neu ko O to'u koasa fo parenda no dale ndoos.

<sup>9</sup> O dalem namahoko mete-nita hatahorir leo-la'o no ndoos.

Tehoo O dalem sona mete-nita hatahorir leo-la'o no kada puta-paik.

Huu naa de O dalem namahoko,  
de Au mbo'a mina neu O langgam,

<sup>✧</sup> **1:6** Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 32:43; Lukas 2:13-14

<sup>✧</sup> **1:7** Sosoda Kokoa-kikiok kara 104:4

fo so'uk O dadi Manek lena heni basa  
laen nara.”✧

10 Manetualain oo kokolak la'e-neu Anan boe  
nae,

“Anang, nggee!

O ia, Lamatuak fo mana parenda memak  
numa lele uluk mai ena.

O ia, ndia madenu fo lalai dadi memak.

O ia, ndia parenda fo dae-inak dadi  
memak.

11-12 Neu ko lalai no dae-inak noe heni sara.

Neu ko lalai no dae-inak mopo heni sara.

Tehuu O mesa ngga masoda makandoo.

Neu ko O piru heni lalai no dae-inak,

sama leo hatahori piru heni bua-lo'a sidak.

Neu ko O nggati lalai no dae-inak,

sama leo hatahori nggati bua-lo'a beuk.

Tehuu O mesa ngga ta leo naak.

Huu O masoda losa doon naa neu.”✧

13 Manetualain oo kokolak neu Ndia Anan boe  
nae,

“Anang, nggee!

Mai manggatuuk muu ia, nai mamana hada-  
horomatak mate'en,

nai Au boboa konang ia.

Neu ko Au tao losa O musum mara,

losa ara holu ei neu O.”✧

Manetualain kokolak memak talo naa la'e-neu  
Ndia Anan, tehuu Ana ta kokolak nita talo naa  
la'e-neu Ndia atan nara marai nusa tetuk do  
inggu temak. 14 Ndia atan nara memak kane-  
nenik kara, huu Ana nadenu sara fo reu faduli  
basa Ndia hatahorin nara lala'en. Hatahori iar

✧ 1:9 Sosoda Kokoa-kikiok kara 45:7-8 ✧ 1:11-12 Sosoda  
Kokoa-kikiok kara 102:26-28 ✧ 1:13 Sosoda Kokoa-kikiok kara  
110:1

ndia neu ko Ana tao nasoi-nasoda sara ruma sira sala-singgon mai. Leo mae talo naa oo, tehoo Manetualain Anan bei lena heni basa Ndia atan nara lala'en boe.

## 2

*Boso timba heni Lamatuak hara lii masodan fo ta neni babanggak*

<sup>1</sup> Huu naa de, ita muste to'u tahere hata fo ita tamanene talan, la'e-neu Manetualain Anan fo ita boso lilii henin. <sup>2</sup> Fai bakahulun, Lamatuak pake atan nara ruma nusa tetuk do inggu temak mai, fo rafada Ndia hara hehelun neu ita bei-ba'in nara. Ndondoond ndia, ita bisa tamahere basa hara heheluk kara raa, huu naa tetebes nakandoo. Mete ma ara lena-langga Ndia paren-dan naa, neu ko ara hambu hukun no tetuk. <sup>3</sup> Memak, fai uluk talo naa. Tehoo hatematak ia, Manetualain Anan nasosoi dala beuk ena fo tao nasoi-nasoda hatahori dae-bafok. Ana nafada dala masoi-masodak ta neni babanggak ia, soa-neu Ndia hatahorin fo mana maono-lalau Ndia nai dae-inak ia. De ara rafada ita, fo ita tamahere. Tehoo mete ma ita ta tao matak, na, ita soe tetebes ia ena! <sup>4</sup> Manetualain oo fee koasa boe fo ara tao tanda heran mata-matak boe. Ana oo nakonda Ndia Dula-dalen neu sara boe, de ara tao matak laen no'uk ka tungga Ndia hihii-nanaun. Basa naar dadi, huu naa de ita bubuluk tae, dala masoi-masodak naa, memak tetebes.

*Tao hata de Manetualain Anan nakaloloek aon dadi neu hatahori dae-bafok?*

<sup>5</sup> Au kokolak la'e-neu dae-bafo beuk, fo neu ko ana mori-dadi. Tehoo Manetualain bei ta nafada

nita Ndia atan nara marai nusa tetuk do inggu temak nae, neu ko ara ndia koladu dae-bafok naa. Neu ko hatahori dae-bafok ndia koladu.  
<sup>6</sup> Nai Manetualain Susura Malalaon, ba'i Dauk natane nita la'e-neu hatahori dae-bafok belin nae,

“Manetualain!

Tao hata de Lamatuak tao matak neu hatahori dae-bafok?

Tao hata de Lamatuak sue-lai sara?

Huu sira kada hatahori dae-bafok biasa a mesan!

<sup>7</sup> Tehuu Lamatuak fee koasa neu sara ena, fo ela kada ba'uk ka ara dadi sama leo ata manai nusa tetuk do inggu temak.

Lamatuak oo fee sara hada-horomatak ma so'uk kasa boe,

<sup>8</sup> fo ara parenda basa hata fo Lamatuak adu nalak kara ena.”✧

De tungga ba'i Dauk susuran naa, Manetualain tao hatahori dae-bafok dadi neu malanggan, fo koladu basa hata fo Ana adu nalak kara ena. Naa te ita bei ta bubuluk hatahori dae-bafok esa boe na, parenda basa-basan talo naa.

<sup>9</sup> Tehuu hambu Esa ndia parenda basa-basan. Ndia naa, ndia Yesus. Ana mai leo taak nai dae-inak ia fo dadi neu hatahori dae-bafok mana lemba-nasaa doidosok losa mate. Ana mate talo naa fo natudu Manetualain dale susuen neu hatahori dae-bafok. Basa boe ma Manetualain koan ma nakadedemak kana, de Ana parenda basa hata fo Manetualain adu nalak kara raa ena. <sup>10</sup> De nandaa Manetualain fee Yesus lemba-nasaa doidosok, mita fo Yesus bisa nasosoi dala masoi-masodak soa-neu hatahori dae-bafok.

✧ **2:8** Sosoda Kokoa-kikiok kara 8:5-7

Huu Manetualain nau fo hatahori no'uk ka bisa leo-la'o sama-sama ro Ndia nai nusa tetuk do inggu temak. Manetualain ndia adu basa-basan. Ma basa mana masodak lala'en, hambu sara nahuu Ndia.

<sup>11</sup> Manetualain simbok no malole neu hatahori fo Yesus tao sara dadi malalaok, fo ara dadi reu Lamatuak anan nara. Manetualain oo Yesus Aman boe. No dalak naa, Yesus no sara Amak esa. Huu naa de Yesus ta mae noke sara nae, “Eir ia, Au toranoo heli-heling.”

<sup>12</sup> Yesus nafada Aman ena nae,  
 “Au nau afada Au toranoong nggara,  
 la'e-neu Papa dale susuen!  
 Au nau soda-helo nai sira taladan,  
 la'e-neu Papa ta neni babanggan!”✧

<sup>13</sup> Yesus oo kokolak taa-taa boe nae,  
 “Au amahere akandoo neu Manetualain.”  
 Boe ma Yesus oo kokolak seluk boe nae,  
 “Mete dei! Au nai ia,  
 sama-sama ua Manetualain anan nara,  
 fo Ana loo lima sara neu Au ena, de Au  
 koladu sara.”✧

<sup>14</sup> Huu Lamatuak anan nara, hatahori dae-bafok biasa, de Yesus oo muste dadi neu hatahori dae-bafok leo sira boe. Huu Ana muste dadi hatahori dae-bafok, dei fo Ana bisa mate. Nesik Ndia mamaten naa, dei fo Ana bisa le'a nala falik koasa numa nitur malanggan mai. Huu malangga manggarauk naa, ndia to'u koasa fo koladu basa dede'ak mana nakakaik no mamates. <sup>15</sup> Ma ndia oo tao hatahori dae-bafok ramata'u mamates boe, losa ara tungga ndia hihii-nanaun, sama leo ata-dator. Tehuu

✧ **2:12** Sosoda Kokoa-kikiok kara 22:23 ✧ **2:13** Yesaya 8:17; 18

hatematak ia, Yesus bisa nakambo'ik hatahori dae-bafok numa sira nemeta'un naa mai ena. <sup>16</sup> Huu manggaledok ena, Yesus ta mai fo tulu-fali Manetualain atan nara marai nusa tetuk do inggu temak. Tehuu Ana mai fo tulu-fali ita, ndia ba'i Abraham tititi-nonosin. <sup>17</sup> Huu naa de Yesus dadi sama tetar leo ita mana dadi teu Ndia toranoon ena. No dalak naa, Ana bisa dadi neu ita malangga anggaman demak mate'en, fo natudu dale kasian neu ita, ma tulu-fali ita tungga Manetualain hihii-nanaun. Ma Ana kokolak hata, na, Ana tao natetun.

Fai bakahulun, ita bei-ba'in nara roke malangga anggamar malangga ina-huun tao tunu-hotuk fo Lamatuak koka heni sira sala-singgon nara. Hatematak ia Yesus mesa kana dadi tunu-hotuk ena fo Lamatuak koka heni ita sala-singgon nara. <sup>18</sup> Neu Yesus leo-la'o numa dae-bafok ia, Ana hambu doidosok no'un seli. Hambu ketuk oo fufudi-hohodon fo Ana tao salak boe. Leo mae talo naa oo, Ana ta tuda boe. Huu naa de mete ma hambu ketuk fufudi-hohodo ita fo tao salak, na, Yesus bisa tulu-fali ena fo ita boso tuda.

### 3

*Manetualain Anan ta neni babanggak lena heni ba'i Musa*

<sup>1</sup> De talo ia, toranoo nggara ein! Manetualain here nala ei ena, ma barane'e ei hatahori dale lolo-laok, fo neu ko ei oo leo-la'o sama-sama mia Manetualain nai nusa tetuk do inggu temak boe. Ei muste dudu'a no lutuk la'e-neu Yesus naa. Huu ita manaku ena tae, Ndia ia, Manetualain Nedenun, ma Ndia oo ita Malangga Anggaman



Demak Mate'en boe. <sup>2</sup> Neu Manetualain nadenu Yesus, Yesus tao tungga basa Manetualain hihii-nanaun lala'en. No dalak naa, Ana dadi sama leo ba'i Musa. Huu ba'i Musa oo tao tungga Manetualain hihii-nanaun boe, neu ana naonolalau ita bei-ba'in nara ndia lele uluk.✧

<sup>3</sup> Leo mae talo naa oo, tehoo Yesus ta neni babanggak lena heni ba'i Musa boe. Huu Yesus naa, sama leo malangga uma-loo. Ma manggale-dok ena, malangga uma-loo ta neni babanggak lena heni hatahori neondak nai uma naa dale.

<sup>4</sup> Hatahori esa-esak nambaririik ndia uma-loo heli-helin. Tehoo Manetualain ndia adu basabasan. <sup>5</sup> Dadi ba'i Musa tao tungga Manetualain hihii-nanaun, neu ana dadi hatahori neondak soa-neu Manetualain uma isin. Faik naa, ana nafada memak hata fo mate'en te Manetualain nae taon. <sup>6</sup> Yesus oo tao tungga Manetualain hihii-nanaun boe, tehoo Ndia ta hatahori neondak sama leo ba'i Musa. Huu Ndia naa, Karistus, Manetualain Anan fo Ana here memak kana numa lele uluk mai, fo nae nadenun neni daebafok ia mai. Ma Karistus bubuluk koladu tebe-tebe Ndia Aman uma isin. Dadi mete ma ita to'u tahere ita nemeheheren, ma tamahena takandoo neu Karistus, ita oo bisa dadi teu Ndia uma isin boe.

*Boso masadea la'o ela ei nemeheherem, sama leo bei-ba'im mara, nahuu ara ta bisa maso hahae aon nara rai dae fo Manetualain helu-bartaa elak ena*

<sup>7</sup> Huu naa de, ei muste pasa ndi'i doom mara fo nenene matalolole hata fo Manetualain Dula-dale Malalaon kokolak ena nae,

✧ 3:2 Susura Rerekek 12:7

“Faik ia, mete ma ei mamananene Manetualain  
 kokolan,  
 8 ei boso malangga batu,  
 sama leo hatahorir raa,  
 fo mana la'ok reu-mai losa teuk haa hulu  
 dalen numa mamana nees.  
 Huu ara ta nau hosek neu Musa bali,  
 losa Manetualain mesa kana sangga nae,  
 ta bisa nadale naruk neu sara ena bali.  
 9-10 Dudu'a sudik kana!  
 Teuk haa hulu dalen, Au tao tanda heran mata-  
 matak kara  
 numa sira mata de'en nara!  
 Tehuu ara kada soba rakandoo Au.  
 Huu naa de Au oo amanasa sara boe ae,  
 ‘Eir ia, sudi selik kana!  
 Huu ei masadea la'o ela Au eno-dalang ena,  
 fo tungga ei eno-dalam fo mana peko-  
 pakik a mesan!’  
 11 Au ta akatataak mete-ita ei manggaraum  
 mara talo naa ena bali.  
 Huu naa de Au akatoo ei ae,  
 ‘Ei ta bole maso miu fo hahae aom mara,  
 sama-sama mia Au ena bali.’”☆  
 12 Dadi toranoo nggara ein! Besa-besa fo boso  
 losak hambu ketuk numa ei mai raena dale  
 manggarauk, losa ana ta namahere bali, boe  
 ma nasadea la'o ela Manetualain mana masodak  
 seku neu. 13 Malole lenak, tungga faik ei tao  
 matetea esa no esa dalen. Boso bei mahani bali!  
 Huu ei hambu kedi-irak no muda hiek fo tao  
 salak, losa ei oo malangga batu boe, ma ta tao  
 matak neu Manetualain. 14 Ita bisa dadi teu  
 nonoo la'o eik esa to Yesus Karistus, sadi ita

---

☆ 3:11 Sosoda Kokoa-kikiok kara 95:7-11

tamahena takandoo neun, sama leo neu faik fo ita bei fo mulai tamahere neun.

<sup>15</sup> Manetualain Dula-dale Malalaon oo kokolak talo naa boe nae,

“Faik ia, mete ma ei mamananene Manetuain kokolan,

ei boso malangga batu, sama leo hatahorir raa,

fo mana la'ok reu-mai losa teuk haa hulu dalen numa mamana nees,

huu ara laban Musa.”☆

<sup>16</sup> Dadi hatematak ia, au ae atane talo ia: hatahorir raa fo mana ramanene rala Musa ena, boe ma rasadea elan naa, sira seer? See bali, mete ma ta ndia ita bei-ba'in nara fo ndia Musa nuni sara kalua numa dae Masir mai. <sup>17</sup> Boe ma hatahorir raa ndia tao Manetualain dalen namanasa nalan seli, losa teuk haa hulu dalen naa, sira seer? See bali, mete ma ta ndia ita bei-ba'in nara. Huu ara leo-la'o no peko-pakik numa mamana nees, losa mates sara, boe ma ratoi sara reu naa. <sup>18</sup> Basa de hatahorir raa, hambu neketook numa Manetualain mai, losa ta bole maso reni dae naa reu, fo hahae aon nara sama-sama ro Ndia naa, sira seer? See bali, mete ma ta ndia ita bei-ba'in nara. Huu ara ta nau nenene neu Manetualain.☆ <sup>19</sup> De manggaledok ena, hetu! Ita bei-ba'in nara ta bisa maso reni dae naa reu, fo hahae aon nara sama-sama ro Manetualain, nahuu ara ta ramahere neun.

## 4

*Mete ma ita tamahere neu Yesus Karistus, ita*

---

☆ **3:15** Sosoda Kokoa-kikiok kara 95:7-8 ☆ **3:18** Susura Rerekek 14:1-35

*bisa leo-la'o no mole-damek to Manetualain, sama leo ita hahae aok kara to Ndia*

<sup>1</sup> Dadi hatematak ia, ita muste dudu'a naruk, nahuu Lamatuak bei helu-bartaa nae, Ndia hatahorin nara bisa hahae aon nara sama-sama ro Ndia. De boso losak hambu ketuk numa ei mai timba heni hata fo Manetualain helu-bartaak naa ena. <sup>2</sup> Ita tamanene tala hara lii malole naa ena, sama leo ita bei-ba'in nara oo ramanene boe. Tehuu no ara ta ramahere hara liik naa, de ta hambu rala nanalak hata esa boe na. <sup>3</sup> Tehuu mete ma ita tamahere, ita bisa hahae aok kara sama-sama to Manetualain. Fai bakahulun, Ana helu-bartaa talo naa no ita bei-ba'in nara ena, tehuu basa boe ma Ana namanasa de nafada sara nae,

“Au ta akatataak mete-ita ei manggaraum mara talo naa ena bali.

Huu naa de Au akatoo ei ae,  
‘Ei ta bole maso ena bali,

fo hahae aom mara sama-sama mia Au.’”

Naa te ita bubuluk tae, neu Manetualain nakadadadik lalai no dae-inak, Ana koladu memak fo Ndia hatahorin nara bisa hahae aon nara, fo rasoda sama-sama ro Ndia. <sup>4</sup> Nai tutuik la'e-neu Manetualain nakadadadik lalai no dae-inak, neni surak la'e-neu Manetualain hahae aon nae,

“Manetualain naue basa-basan,  
boe ma neu be'e-main, ndaa no fai kahitun,  
Ana hahae aon.”<sup>☆</sup>

<sup>5</sup> Ma nai baba'ek laen bali, Manetualain kokolak no ita bei-ba'in nara nae,  
“Ei ta bole maso ena bali,

---

<sup>☆</sup> **4:3** Sosoda Koko-kikiok kara 95:11    <sup>☆</sup> **4:4** Tutui Maka-sososak 2:2

fo hahae aom mara sama-sama mia Au.”✧

<sup>6</sup> De Manetualain hihii-nanaun, na, Ndia hatahorin nara hahae aon nara fo rasoda sama-sama ro Ndia. Tehuu ita bei-ba'in nara fo mana ramanene rakahuluk hara lii malole naa, ara ta bisa maso, nahuu ara ta tao tungga Manetualain hihii-nanaun. <sup>7</sup> Tehuu doo-doo boe ma Manetualain here fai laen, fo Ndia hatahorin bisa maso hahae aon nara sama-sama ro Ndia. Ana pake ba'i Dauk fo kokolak nae,

“Faik ia, mete ma ei mamanene Manetualain kokolan,  
boso matetea ei dalem mara sama leo batu,  
tehuu nenene matalolole leo.”✧

<sup>8</sup> Neu ba'i Dauk kokolak nae, “faik ia, ndia fai hahae aok”, ta ndia faik fo Yosua nuni no bei-ba'ir umbu-anan nara maso reni dae Kana'an reu. Neu faik fo ba'i Dauk kokolak talo naa, basa sara mate dook ka ena.✧ <sup>9</sup> Huu naa de ita bubuluk tae, Lamatuak koladu nala fai laen ena, soa-neu Ndia hatahorin nara bisa hahae aon nara, fo rasoda sama-sama ro Ndia. <sup>10</sup> Ma hatahori fo mana maso hahae aon sama-sama no Manetualain, ana hahae numa ndia ue-osan mai ena, sama leo Manetualain oo hahae numa Ndia ue-osan mai, ndaa no fai kahitun boe, neu Ana adu basa dae-bafok ia.✧ <sup>11</sup> De maote tebe-tebe fo ei bisa maso hahae aom fo masoda sama-sama mia Manetualain. Boso losak ketuk ta hambu maso, nahuu ana ta nau nenene Manetualain Dede'a-kokolan, sama leo ita bei-ba'in nara raa.

---

✧ **4:5** Sosoda Kokoa-kikiok kara 95:11      ✧ **4:7** Sosoda Kokoa-kikiok kara 95:7-8      ✧ **4:8** Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 31:7; Yosua 22:4      ✧ **4:10** Tutui Makasososak 2:2

<sup>12</sup> Huu Manetualain Dede'a-kokolan nara ratudu eno-dala masodak tetebes. Dede'a-kokolak kara raa raena koasa fo timba-tai ita dudu'an ma hihii-nanaun lala'en nai ita dalen nara. Huu Dede'a-kokolak kara raa memak horis ma tanden nara lena heni fela mana maso neni mbaak dale neu fo tete ketu uak ma fa'a duik, fo tao natangгаа basan. <sup>13</sup> Nai basa lalai no dae-inak lala'en, ta hambu hata esa boe na, nefunik numa Manetualain mai, huu Ana bisa mete-nita basa-basan no manggaledok. Neu ko ita muste teu tasare mbalin, fo fee neseselum la'e-neu basa hata fo ita taok ena.

*Yesus dadi neu Malangga Anggama Demak Mate'en ena, fo ta neni babanggak lena heni malangga anggama raak kara*

<sup>14</sup> Ita muste to'u tahere ita nemeheheren, nahuu Manetualain Anan, Yesus dadi neu ita malangga anggama demak mate'en ena. Huu nai Manetualain matan nai nusa tetuk do inggu temak, Ana dadi neu lelete fo tulu-fali ita. <sup>15</sup> Ana bisa dadi lelete malole soa-neu ita, nahuu Ana nalela nae, ita iar, hatahori dae-bafok mana tuda no muda hiek, mete ma hambu ketuk fufudi-hohodon fo tao salak. Yesus oo hambu soba-douk sama tetar no ita boe, tehuu Ana ta tuda nita. <sup>16</sup> Huu naa de, mai fo ita tambarani teu deka-deka to Manetualain nai kadera man-parendan. Huu Ndia naa, dalen malole. De mete ma ita hule-haradoi neun, na, neu ko Ana natudu dale kasian fo tulu-fali ita ndaa no fain.

## 5

<sup>1</sup> Hatahori fo ara so'uk kana dadi neu malangga anggama demak mate'en ena, ndia

uen muste tulu-fali hatahorir fo koladu sira ne-tututin no Manetualain. Ana muste simbo nala sira feleen ma banda tunu-hotuk, fo loo lima sara reu Manetualain. Ana oo muste fee tunu-hotuk banda fo Manetualain koka heni hatahorir sala-singgon nara boe. <sup>2</sup> Mete ma hambu hatahori ketuk ta ralela eno-dala ndoos, do, hatahorir fo sio la'o numa dalak naa mai ena, na, malangga anggama naa ta nakasususak kasa. Dalen malole no sara, nahuu ndia oo hatahori dae-bafok mana tuda no muda hiek, leo sira boe. <sup>3</sup> Huu ndia oo hatahori dae-bafok fo tuda sama leo sira boe, de malangga anggama naa oo muste fee tunu-hotuk banda fo Manetualain koka heni ndia sala heli-helin, sama leo ana tao soa-neu hatahori laen nara boe.✠ <sup>4</sup> Hatahori ta bole so'uk aon fo dadi neu malangga anggama demak mate'en. Huu kada Manetualain mesa kana ndia naena haak fo here hatahori leo naak, sama leo lele uluk, neu Ana so'u Musa ka'an, Harun.✠

<sup>5</sup> Leo naak oo no Karistus boe. Ana ta so'uk aon fo dadi neu malangga anggama demak mate'en. Huu fai bakahulun, Manetualain ndia so'uk kana nae,

“O ia, Au Anang,

Faik ia, Au so'uk O fo to'u penda.”✠

<sup>6</sup> Nai baba'ek laen nai Manetualain Susura Malalaon, Ana oo kokolak boe nae,

“O dadi muu malangga anggama fo mata-aok esa mua Malkisedek lele uluk naa, tehuu O dadi muu malangga anggama losa doon naa neu.”✠

---

✠ **5:3** Malangga Anggamar Hohoro-lalanen 9:7 ✠ **5:4** Kalua numa Masir mai 28:1 ✠ **5:5** Sosoda Kokoa-kikiok kara 2:7

✠ **5:6** Sosoda Kokoa-kikiok kara 110:4

<sup>7</sup> Neu Yesus fai masodan nai dae-bafok ia sangga basan ena, Ana so'uk hule-haradoi ta mana ketuk ma bu'i nakarereu noke tulun fo Manetualain feen bebe'i-barakaik. Ana bubuluk nae, Manetualain koasan bisa tao nasoi-nasoda Ndia. De Manetualain namanene Yesus, nahuu Ana tungga tebe-tebe Manetualain hihii-nanaun. ✧ <sup>8</sup> Yesus naa, Manetualain Anan. Leo mae talo naa oo, tehoo Ana muste hambu doidosok boe fo Ana nanori nakandoo tungga Manetualain hihii-nanaun. <sup>9</sup> Boe ma memak Ana tao tungga tebe-tebe basa Manetualain hihii-nanaun lala'en. Huu naa de, hatematak ia Ana dadi neu Ai Huu Masoi-masodak ena soa-neu basa hatahori fo mana ramahere neun, fo ara bisa rasoda rakandoo ro Manetualain. <sup>10</sup> Manetualain so'uk nala Yesus dadi neu malangga anggama, fo mata-aok esa no malangga anggama Malkisedek ndia lele uluk naa.

*Boso nggari heni ei nemeheherem neu Karistus*

<sup>11</sup> Bei hambu dede'ak no'uk ka, fo au sangga kokolak la'e-neu Karistus no Malkisedek, tehoo au hambu kai-baak fo tui no manggaledon dede'ak kara raa, nahuu ei bei sama leo kana kadi'i ana nggoa bebek fo bei ta nalela no neulauk. <sup>12</sup> Naa te eir ia mamahere dook ka ena. Tungga ndoon naa, ei muste dadi miu meser ena fo bisa manori hatahori laen. Tehoo nai memeten, ei bei sama leo kana mbimbila anak bei ta bisa na'a, bei fo bisa ninu kada susu. Ei bei parluu hatahori fo ranori ei, hata-hata mana dadi neu oka-huun numa Manetualain Susura Malalaon mai la'e-neu sale dale do tuke teik,

---

✧ **5:7** Mateos 26:36-46; Markus 14:32-42; Lukas 22:39-46



hambu sarani, neketu-neladi nai dae-bafok fai mate'en ma laen bali. <sup>13</sup> Au bisa akasasamak ei mia kakana mbimbila anak talo naa, nahuu ei bei ta malela tebe-tebe nenorik mana dadi oka-huuk la'e-neu Karistus fo bisa leo-la'o no ndoos.✧  
<sup>14</sup> Tehuu mete ma kakana mbimbila anak naa, namo'o mamais ena, na, ana ta ninu susu bali, tehuu ana na'a nana'a matea. Naa, sama leo hatahori mana nanori, losa ana nalela tebe-tebe Lamatuak nenorin ena, mita fo ana bubuluk bee ndia malole, ma bee ndia manggarauk kara.

## 6

<sup>1</sup> Dadi ei muste manori nenori malelak lenak bali, nahuu ei manori mala nenorik oka-huun nara la'e-neu Karistus dook ka ena. Huu naa de hatematak ia, hae manori la'i-la'ik ka nenorik oka-huun la'e-neu hatahori muste la'o ela sira sala-singgon nara; nenorik la'e-neu hatahorir ramahere neu Manetualain; <sup>2</sup> nenorik la'e-neu sarani; nenorik la'e-neu ndae limak fo simbok Manetualain Dula-dale Malalaon; nenorik la'e-neu Manetualain neu ko tao nasoda falik hatahori mates; ma nenorik la'e-neu hatahorir neu ko rasare mbali Manetualain fo simbok neketu-neladin nae, see ndia bole nasoda nakandoo no Ndia, ma see ndia taa. <sup>3</sup> Mete ma Manetualain fee luas, na, mai ita hene kalas manai lain leo. Huu au nau fee nenorik la'e-neu hata fo lenak bali.

<sup>4-6</sup> Naa te hambu hatahori ketuk fo ralela Karistus nenorin ena, ma rameda Manetualain baba'e-babatin ena, losa Ana fee Ndia Dula-dale Malalaon neu sara. Ara bubuluk Manetualain Dede'a-kokolan ena, ma ara rameda Ndia koasan

---

✧ 5:13 1 Korentus 3:2

ena. Koasa naa, neu ko Ana paken, mete ma dae-bafok fai mate'en losa ena. Leo mae talo naa oo, tehuu ara nggari heni sira nemeheheren ena, ma rasadea la'o ela Karistus ena boe. Huu naa de, ta bisa dadi ara hambu dalak fo bisa fali roke ambon, boe ma leo-la'o malole ro Manetualain bali. Mete ma hatahorir ta nau sale dalen do tuke tein nara talo naa, na, sama leo sira mesa kasa paku rakanisa seluk Manetualain Anan neu ai nggangek lain, basa de ara rakamamae-rakatitiik kana nai hatahori no'uk kara matan.

<sup>7</sup> Hatahori matak leo naak, sama leo dae fee buna-boak ta neulauk. Naa te mete ma udan mai ena, na, dae neulauk bisa fee buna-boak ma neni nanalak soa-neu hatahori mana ue daek. Boe ma Manetualain nakonda baba'e-babatik fo tao nala dae naa, buna-boan boe namano'u. <sup>8</sup> Tehuu hatahori mana masadea Karistus naa, sama leo dae mana fee kada dila-nggauk. Ma dila-nggauk kara raa, ta reni nanalak hata esa boe na. Ta dook ka boe ma Manetualain mai fo fee hukun neu dae naa. Basa de Ana hotu heni buna-boak fo ta mana neni nanalak hata esa boe na.\*

<sup>9</sup> Toranoo susue nggara ein! Leo mae au kokolak barakaik ka faa talo naa, tehuu au oo bubuluk boe ae, ei ta masadea Karistus. Huu ei mamahere neun ena, ma ei leo-la'om oo hambu buna-boan neulauk boe. <sup>10</sup> De masaneneda te Manetualain dalen ndoos. Ma Ana ta lilii ei mbuse titim. Ei maue-osa mahere ena fo tulu-fali Ndia hatahorin nara, ma sue-lai sara. Numa fai bakahulun mai, memak ei makalala'ok Ndia ue-osan ena. Ma ei bei tao talo naa. <sup>11</sup> Tehuu hatematak ia, au nau ei maue-osa mahere lenak bali fo tao tungga makandoo talo naa, losa basan.

---

\* **6:8** Tutui Makasososak 3:17-18

No dalak naa, neu ko ei simbo mala basa hata fo neulauk, fo ei mamahenan numa Manetualain mai. <sup>12</sup> Sadi ei boso dadi miu mbera-barek! Ei muste ha'i netuduk numa hatahorir mai fo mana ramahere Manetualain dook ka ena. Huu ara ramahena rakandoo neun, losa ara simbo rala hata fo Ana helu-bartaan ena.

<sup>13-16</sup> Ha'i netuduk leo ita ba'in Abraham. Lele uluk Manetualain ndara fangga hehelu-bartaak noon pake sumba-sook. Mete ma hatahori dae-bafok so'uk sumba-sook, ana nasi'e pake Manetualain naden fo Manetualain dadi neu ndia sakasiin, nahuu Manetualain naa lena heni ndia. Mete ma hambu dede'ak, basa hatahorir bubuluk rae, hatahori naa kokolan, tebe, nahuu ana sumba-soo pake Manetualain naden ena. Naa, memak hatahori dae-bafok dalan. Tehuu neu Manetualain sumba-soo no ba'i Abraham, Ana pake Ndia nade heli-helin, nahuu ta hambu esa lena heni Ndia boe na. Ana helu-bartaa nae, "Neu ko Au fee baba'e-babatik mana hetak neu

o

ma o tititi-nonosim.

Neu ko ara tamba ramano'u,

losa ta hambu hatahori bisa reke rala sara."✧

Manetualain helu-bartaa basa talo naa, boe ma ba'i Abraham namahere ma namahena nakan-doo neu Manetualain, leo mae dook ka, dei fo ana simbo hata fo Manetualain helu-bartaak ena. <sup>17</sup> No dalak naa, ita bubuluk ena, mete ma Manetualain tao hehelu-bartaak no Ndia hatahorin, Ana ndara fangga hehelu-bartaak naa pake sumba-sook fo dadi neu tanda nemeherek nae, hata fo Ana helu-bartaak naa, memak

---

✧ **6:13-16** Tutui Makasosak 22:16-17

tetebes ma ta neni lali-lalik. <sup>18</sup> Hambu matak dua, ndia ta bisa lali-lali. Kaesan, ndia Manetualain hehelu-bartaan. Ma kaduan, ndia Ana pake sumba-sook dadi neu tanda nemeherek soa-neu hehelu-bartaak naa. Dadi mete ma Manetualain helu-bartaa nala matak esa, neu ko Ana tao natetun, nahuu Ana ta bisa kokolak pepekok. Huu naa de ita dalen hae babati no Ndia hehelu-bartaan.

Ita talaik teu sangga masoi-masodak nai Ndia ena, de hatematak ia ita tahani a fo tamahena takandoo neu kada Ndia. <sup>19</sup> No dalak naa, ita dalen nara lino-lendek ena, sama leo ofak esa kalua numa rii mai ena, de see nai mamana seseek. Huu ita tamahena neu Yesus Karistus, fo mana dadi neu ita malangga anggaman demak mate'en ena. Fai bakahulun, ndaa no hatahori Yahudir fai malolen, malangga anggama demak mate'en maso nesik tema ririndik mana babata Kama Malalaok Mate'en, fo nasare mbali Manetualain numa naa. <sup>20</sup> Tehuu hatematak ia, Yesus maso nakahuluk ena fo nasosoi dalak fee ita. Huu Ndia oo malangga anggama demak mate'en fo mata-aok esa leo Malkisedek lele uluk naa boe. Tehuu Yesus ta neni babanggak lena heni malangga anggama mata-ao raak, nahuu Ana ta hahae nita nakalala'ok Ndia ue-osan. <sup>\*</sup>

## 7

*Malkisedek naa, malangga anggama esa deman lena heni malangga anggama Lewi ma ndia tititi-nonosin nara*

---

<sup>\*</sup> **6:19** Malangga Anggamar Hohoro-lalanen 16:2      <sup>\*</sup> **6:20**  
 Sosoda Kokoa-kikiok kara 110:4

1-3 Lele uluk, Malkisedek dadi manek kota Salem. Ana oo malangga anggama soa-neu hatahori mana makaluku-makatele neu Manetualain mana Demak Mate'en boe. Ndia naden naa sosoa-ndandaan, ndia "Manek Dale Ndoos". Ma Manek Salem sosoa-ndandaan, "Manek Mole-damek." Ta hambu esa boe na bubuluk Malkisedek momori-dadadin. Ta hambu esa boe na bubuluk aman, inan, ma bei-ba'in nara. Ta hambu esa boe na bubuluk ndia fai bobonggin ma mamaten. Hatahori bubuluk kada ndia naa, manek kota Salem, ma malangga anggama soa-neu Manetualain. Tehuu ndia oo sama leo Manetualain Anan boe, nahuu ndia oo malangga anggama fo mana nakalala'ok nakandoo ndia ueosan boe.

La'e esa, hambu manek hida mai ro sira soldadun nara, fo le'a rala bua-ba'ur ruma ba'i Abraham nonoon nara mai. Basa boe ma ba'i Abraham neu natati sama-sama no nonoon nara, losa ara rasenggi manek kara raa. Boe ma ba'i Abraham le'a nala falik basa bua-ba'ur raa lala'en. Neu ba'i Abraham la'ok fali neu ngga ena, boe ma Malkisedek kalua numa kota Salem mai, de neu sorun. Boe ma ana fee baba'e-babatik neu ba'i Abraham nae, "Ela leo bee na Manetualain mana Demak Mate'en fee baba'e-babatik neu o." Basa boe ma ba'i Abraham fee Malkisedek baba'ek esa numa baba'ek salahunu mai, numa basa bua-ba'ur fo ana le'a nala falik kara raa mai. Ana fee talo naa, nahuu Malkisedek naa, malangga anggama numa Manetualain mana Demak Mate'en mai.\*

<sup>4</sup> Dadi dudu'a matalolole la'e-neu Malkisedek ia! Ba'i Abraham feen baba'ek esa numa baba'ek

\* **7:1-3** Tutui Makasososak 14:17-20

salahunu mai, numa basa bua-ba'ur neulaun lenak fo ana le'a nala falik kara raa mai ena. De manggaledok ena, Malkisedek naa, hatahori mo'o-inahuuk. <sup>5</sup> Naa te faik naa, Manetualain bei ta so'uk hatahorir fo dadi reu malangga anggama. Losa ba'i Abraham usin Lewi, dei de Manetualain so'uk kana no tititi-nonosin nara fo dadi reu malangga anggama soa-neu basa ba'i Abraham tititi-nonosin lala'en. Basa boe ma Manetualain oo nakonda hohoro-lalanek boe nae, leo Lewi hatahorin nara raena haak simbo baba'ek esa numa buna-boak baba'ek salahunu mai, ruma sira toranoo leo laen nara marai Isra'el mai.✧ <sup>6</sup> Tehuu Malkisedek naa, ta Lewi tititi-nonosin. Leo mae talo naa oo, tehoo ba'i Abraham feen baba'ek esa numa baba'ek salahunu mai boe, nahuu nai memeten, Malkisedek naa, hatahori ta hoho'ak. Faik naa, ba'i Abraham simbo hehelu-bartaak numa Manetualain mai ena, fo feen baba'e-babatik. Leo mae talo naa, tehoo Malkisedek oo kokolak boe nae, "Ela leo bee na Manetualain mana Demak Mate'en fee baba'e-babatik neu o." <sup>7</sup> Ia oo ndia dadi bukti boe nae, Malkisedek naa, hatahori mo'o-inahuuk. Huu hatahori mana kokolak fee baba'e-babatik, mo'on lena hatahori mana simbo baba'e-babatik.

<sup>8</sup> Malangga anggamar basa sara raena haak fo simbo rala baba'ek esa numa baba'ek salahunu mai. Tehoo sira kada hatahori dae-bafok biasar, de doo-doo te mate sara. Malangga anggama Malkisedek oo simbok baba'ek esa numa baba'ek salahunu mai boe. Tehoo ana nasoda nakandoo, nahuu Manetualain Susura Malalaon ta nafada nae, ana mate. <sup>9-10</sup> Huu ba'i Abraham ba'e fee

---

✧ 7:5 Susura Rerekek 18:21

Malkisedek bua-ba'ur raa, baba'ek esa numa baba'ek salahunu mai, na, hatahorir bisa du'a sudik kana rae, ana oo doi-sou nala ndia tititi-nonosin, bei ta neni bonggik kara boe. No dalak naa, ita bisa tae, ana bae memak usin Lewi baba'en esa numa baba'ek salahunu mai ena.†

*Ita parluu malangga anggama mata-ao beuk, nahuu malangga anggama mata-ao raak, ta nabe'i koka heni tetebes hatahori sala-singgon*

<sup>11</sup> Neu Lewi tititi-nonosin nara dadi malangga anggama, Lamatuak here nala ba'i Musa ka'an, Harun fo dadi neu malangga anggama demak mate'en makasososak. Malangga anggamar uen, ndia ratudu dalak fo hatahori bisa leo-la'o no lolo-laok, ma malole no Manetualain. Leo mae ara tao tungga basa hohoro-lalanek kara oo, tehuu malangga anggama mata-aok leo Harun, ta bisa tao sara lolo-laok tebe-tebe boe. Huu naa de ara parluu malangga anggama laen, mana naena mata-aok sama leo Malkisedek. <sup>12</sup> Dadi mete ma malangga anggama mata-ao beuk nggati malangga anggama mata-ao raak, na, hohoro-lalane raak oo muste nggatin boe.

<sup>13</sup> Manggaledok ena, hetu! Malangga anggama mata-ao beuk naa, ndia Yesus. Tehuu Ndia neni bonggik numa leo laen mai, ta numa leo Lewi mai. Tungga ba'i Musa hohoro-lalanan, malangga anggama mata-aok leo Harun numa kada leo Lewi mai, ta bole numa leo laen mai. <sup>14</sup> Tehuu basa hatahorir bubuluk rae, ita Lamatuan Yesus Karistus bonggin numa leo

---

† **7:9-10** Hatahori Yahudir du'a rae hatahori tititi-nonosin nara, daa oen rai bei-ba'ir ao-inan ena.

Yahuda mai. Tunga ba'i Musa hohoro-lalanen, ta hambu malangga anggama numa leo naa mai.

<sup>15</sup> Tehuu Manetualain ta pake hohoro-lalane raak naa bali, nahuu hatematak ia hambu Yesus ena fo dadi malangga anggama mata-ao beuk, sama leo Malkisedek. <sup>16</sup> Tunga ba'i Musa

hohoro-lalanen, na, malangga anggama mata-ao raak kara, muste numa Lewi leon mai. Tehuu Yesus ta numa leo naa mai. Leo mae talo naa oo, tehuu Manetualain so'uk nalan fo dadi neu malangga anggama mata-ao beuk boe, nahuu Ana naena koasa fo nasoda nakandoo, ma ta hambu esa boe na bisa nakalulutu sana.

<sup>17</sup> Manetualain Susuran surak nae,

“O dadi muu malangga anggama mata-aok esa mua Malkisedek ndia lele uluk naa, tehuu O dadi malangga anggama losa doon naa neu.”✧

<sup>18</sup> Sosoa-ndandaan nae, hohoro-lalane raak ta naena koasa fo tulu-fali hatahorir. Huu naa de Manetualain le'a falik hohoro-lalane raak naa ena, fo fai uluk Ana feen neu ba'i Musa ena. <sup>19</sup> Leo mae hatahori leo-la'o ma tao tungga hohoro-lalane raak kara raa, tehuu ara bei raena sala-singgok. Huu naa de hatematak ia, Manetualain nasosoi dalak fo lolen lenak ena, mita fo ita bisa leo-la'o no mole-damek to Ndia.

*Yesus naa, Malangga Anggama ta neni babang-gak, lena heni malangga anggama mata-ao raak kara*

<sup>20-21</sup> Fai bakahulun, neu Manetualain so'u Lewi tititi-nonosin nara fo dadi malangga anggama, Ana ta helu-bartaa, ma ta so'uk sumba-sook hata

---

✧ **7:17** Sosoda Koko-kikiok kara 110:4



esa boe na no sara. Tehuu neu Manetualain so'uk Yesus dadi malangga anggama, Ana helu-bartaa nae,

“Au ia, Lamatuak fo naena haak parenda basabasan!

Au sumba-soo, Au ta lali-lali hata fo Au helu-bartaak ena.

Au so'uk O dadi malangga anggama,

fo O makalala'ok O uem makandoo.”✧

<sup>22</sup> No Manetualain helu-bartaa talo naa, Ana pake Yesus fo dadi neu tanda nemeheherek fee ita nae, Ana nau ndara fangga hehelu-bartaak lolen lenak bali no ita.

<sup>23</sup> Fai bakahulun malangga anggama mata-ao raak muste nggati rakandoo, huu ara mate. Huu naa de muste hambu malangga anggama no'uk ka. <sup>24</sup> Tehuu Yesus naa, malangga anggama mata-ao beuk esa fo mana masoda nakandoo, ma Ana oo nakalala'ok uen nakandoo boe. De ta parluu hambu hatahori nggati Ndia. <sup>25</sup> Huu naa de Yesus bisa tao nasoi-nasoda basa hatahorir mana nau reni Manetualain reu nesik Ndia. Ana bisa tao talo naa losa doon naa neu. Ma ana dadi neu sira hatahori uma dalen fo mana soa nokehule neu Manetualain fo tulu-fali sara.

<sup>26</sup> Yesus naa, malangga anggama demak mate'en fo mana nandaa besa-besa no ita. Huu Ndia naa, Hatahori Malalaok fo ta naena salak hata esa boe na. Ana ta sama no hatahori dae-bafok biasa, fo kada mana tao sala-singgok. Manetualain nakadedemak kana ena, nai nusa tetuk do inggu temak neu mamana hada-horomatak mate'en. <sup>27</sup> Huu naa de Yesus neulaun lenak numa basa malangga anggama

---

✧ **7:20-21** Sosoda Kokoa-kikiok kara 110:4

mata-ao raak kara mai. Fai bakahulun ara muste tunu-hotu banda tungga faik, fo Manetualain koka heni sira mesa kasa sala-singgon nara. Basa naa, dei fo ara tao tunu-hotuk fee hatahorir. Tehuu Yesus ta parluu tao la'i-la'ik kana talo naa, nahuu Ana loo lima Ndia ao heli-helin la'e esak ka ena fo dadi tunu-hotuk. Naa, dai ena fo Manetualain koka heni basa hatahorir sala-singgon nara.✧

<sup>28</sup> Tungga ba'i Musa hohoro-lalanen, ara so'uk hatahori dae-bafok biasa dadi reu malangga anggama. Tehuu ara bei raena sala-singgok. Huu naa de Manetualain ndara fangga hehelu-bartaa beuk nae, Ana nau so'uk Ndia Anan fo dadi neu malangga anggama demak mate'en. Huu Anan ia, tungga nakandoo Ndia hihii-nanaun.

## 8

*Manetualain pake Karistus fo ndara fangga hehelu-bartaa beuk, lolen lena heni hehelu-bartaa raak*

<sup>1</sup> De au kokolang nenenin lenak talo ia: hatem-atak ia ita taena malangga anggama demak mate'en ena fo ta neni babanggak lena heni bakahuluk kara raa. Hatahori naa, ndia Yesus. Ana nangatuuk to'u parenda nai nusa tetuk do inggu temak, nai Manetualain mana Demak Mate'en boboa konan.✧ <sup>2</sup> Ma Ana nakalala'ok Ndia uen nai mamana hule-haradoi huuk ta neni babanggak. Mamanak naa, Manetualain mesa kana ndia adun, ta hatahori dae-bafok ndia taon.

---

✧ 7:27 Malangga Anggamar Hohoro-lalanen 9:7 ✧ 8:1 Sosoda Kokoa-kikiok kara 110:1

<sup>3</sup> Malangga anggama demak mate'en nasi'e neni fefeek ma tunu-hotuk soa-neu Manetualain. Huu naa de Yesus oo muste neni tunu-hotuk boe. <sup>4</sup> Tehuu Yesus ta nakalala'ok Ndia uen nai dae-inak. Huu nai dae-inak, hambu malangga anggama mana neni fefeek ma tunu-hotuk soa-neu Manetualain ena, tungga ba'i Musa hohoro-lalanen. <sup>5</sup> Ara rakalala'ok sira uen numa Laak Huhule-haradoik, rupan sama leo mamana huhule-haradoi huuk manai nusa tetuk do inggu temak. Neu ba'i Musa nae tao Laak naa, Manetualain fee nesenedak neun nae, "Masaneda matalolole! O muste tao tebe-tebe tungga mata-aok sama leo mamana huhule-haradoi huuk fo neu faik Au atudun neu o numa letek naa lain ena!"<sup>✧</sup> <sup>6</sup> Tehuu Yesus uen ta neni babanggih lena heni malangga anggama raak kara. Huu hatematak ia, Manetualain ndara fangga hehelu-bartaak lolen lenak ena. Hehelu-bartaak fo lolen lenak naa, ndia Ana pake Yesus dadi lelete fo hatahori dae-bafok bisa mole-dame ro Manetualain.

<sup>7</sup> Lele uluk Ana ndara fangga hehelu-bartaak no ba'i Musa, neu Ana nakonda hohoro-lalanek kara raa. Leo mae talo naa oo, tehuu hatahori dae-bafok ta bisa leo-la'o lolo-laok tebe-tebe tungga hohoro-lalanek kara raa boe. Huu naa de ara ta bisa malole ro Manetualain. De hatematak ia parluu hambu hehelu-bartaak fo lolen lenak bali. <sup>8</sup> Fai bakahulun Manetualain ka'i-ore Ndia hatahorin nara, nahuu ara lene-langga la'i-la'ik ka neu Ndia hohoro-lalane raan. Neu Ana ta nakataka nala ena bali, boe ma namanasa, de Ana nafada nae,

---

✧ **8:5** Kalua numa Masir mai 25:40

“Nenene matalolole, Au ia, Lamatuak, fo naena  
 haak parenda basa-basan!  
 Neu ko Au ndara fangga hehelu-bartaa beuk  
 ua hatahori nusa Isra'el,  
 ma leo Yahuda.  
 9 Neu ko hehelu-bartaak fo Au ae ndara fangga  
 ua sara raa,  
 ta sama no hehelu-bartaa raak fo fai bakahu-  
 lun Au ndara fangga  
 ua sira bei-ba'in nara ena.  
 Fai bakahulun Au to'u liman nara,  
 fo nuni sara kalua numa dae Masir mai.  
 Tehuu ara ta tao tungga  
 hata fo ara helu-bartaa basak ro Au ena.  
 Huu naa de Au ta nau tao matak neu  
 sara ena bali.  
 10 Hehelu-bartaak fo Au ae ndara fangga ua  
 hatahori nusa Isra'el naa,  
 isin talo ia:  
 Neu ko Au tao Au hohoro-lalaneng neu sira  
 dudu'an dale.  
 Neu ko Au surak Au parendang neu sira  
 dalen dale.  
 Boe ma Au dadi uu sira Lamatuan  
 ma ara dadi reu Au hatahoring.  
 11 Neu ko ara ta parluu ranori sira nonoon nara  
 bali,  
 ma sira toranoon nara rae,  
 'Ei muste malela Lamatuak!  
 Huu basa sara ralela Au no malole,  
 mulai numa kadi'i anan seli losa mo'ok  
 mate'en mai.  
 12 No Au ae atudu Au dale kasian neu sara,  
 huu naa de Au lili heni  
 basa sira sala-singgon lala'en.”☆

---

 ☆ 8:12 Yermia 31:31-34

13 Neu Manetualain kokolak nae, Ana nau ndara fangga hehelu-bartaa beuk no sara, sosoandandaan nae, hehelu-bartaa raak, ta neni pakek ena. Ta dook ka bali te mopo henin ena.

## 9

*Lamatuak Yesus dadi tunu-hotuk lolen lenak numa tunu-hotu raak kara mai*

<sup>1</sup> Hatematak ia, au ae fee nesenedak talo ia: neu Manetualain ndara fangga hehelu-bartaa makasososak no ita bei-ba'in nara, Ana oo nakonda hohoro-lalanek boe, fo ara rambaririik mamana huhule-haradoik fo ara bisa rakalukurakatele neun, tungga hohoro-lalanek naa hihin.

<sup>2</sup> Nai mamana huhule-haradoik naa, hambu bebelan ma laa mo'ok esa. Nai laak naa kama mukan, hambu mamana netetende lambu, ma mei esa fo malangga anggamar paken, ndae roti fee Manetualain. Kama muka naa, ara seseik kana rae, *Manetualain Kama Malalaon*.✧

<sup>3</sup> Boe ma hambu tema ririndi mo'ok esa neni londak babata kama laen esa fo ara seseik kana rae, *Manetualain Kama Malalaon Mate'en*.✧

<sup>4</sup> Nai tema ririndik naa matan, hambu mei lilo mbilas esa fo hotu rani kaboo menik fee Manetualain. Ma nai Kama Malalaok Mate'en hambu peti neni balu lilo mbilas esa fo ara seseik kana rae, Peti Hehelu-bartaak. Nai peti naa dale, ara mbeda bua-ba'u lele uluk fo fee nesenedak neu hatahorir la'e-neu Manetualain hehelu-bartaan fo Ana ndara fanggak no sara ena. Nai naa, hambu tofles lilo mbilas esa, neni isik no roti *manna*. Roti naa, ndia roti lele uluk

---

✧ **9:2** Kalua numa Masir mai 26:1-30; 25:23-40    ✧ **9:3** Kalua numa Masir mai 26:31-33

fo Manetualain nakondan numa lalai mai, fee ita bei-ba'in nara, neu ara ndoe-la'a numa mamana nees. Nai peti naa oo, hambu ba'i Harun tete'e ai kamatuun boe, fo bakahulun nasamusa nita. Ma hambu batu bebelak fo fai uluk Manetualain paken, doki Ndia hohoro-lalanen fo Ana feen neu ba'i Musa. ✧ <sup>5</sup> Nai peti naa tatanan, hambu patong dua ratudu Manetualain ta neni babanggan. Patong raa, mata-aon sama leo Manetualain ata kalidan numa nusa tetuk do inggu temak mai, rambariik ro lidan nara nekembelak kara fo tatana rala peti naa, nahuu mamanak naa natudu Manetualain dale kasian neu hatahori dae-bafok. Tehuu hatematak ia, au faing ta dai fo kokolak no lutu-lelon la'e-neu bua-ba'ur raa.\*

<sup>6</sup> Sira mbembeda-ngganggaon neu bua-ba'ur marai Manetualain Laa Huhule-haradoin naa, memak talo naa. Boe ma malangga anggamar maso-kalua tungga faik reni kama muka naa reu, fo rakalala'ok sira uen nai naa. ✧ <sup>7</sup> Tehuu kada malangga anggama Yahudir malangga ina-huun mesa kana ndia bole maso neni Manetualain Kama Malalaon Mate'en naa neu. Ma ana ta bole maso fai lelik, huu ana bole maso kada la'e esa ka nai teuk esa dalen. Mete ma ana maso, ana muste neni banda tunu-hotuk daan,

---

✧ **9:4** Kalua numa Masir mai 30:1-6; 25:10-16; 16:33; Susura Rerekek 17:8-10; Kalua numa Masir mai 25:16; Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 10:3-5

\* **9:5** Susura dede'a Yunani nae, Manetualain ata kalidan numa nusa tetuk do inggu temak mai nai ia, naden '*kerubim*'. Manetualain ata biasan numa nusa tetuk do inggu temak mai, roke sara rae, '*angelos*'. Iar ta kalida kara. Mete neu *Tutui Makasososak* 3:24, ma *Kalua numa Masir mai* 25:18-22 boe. ✧ **9:6** Susura Rerekek 18:2-6

fo bibirun neu Peti Hehelu-bartaak naa tatanan. Daak naa sosoan, mita fo Manetualain koka heni malangga anggama naa no basa hatahorir sala-singgon lala'en, leo mae hata fo ara taok naa oo, ara ta bubuluk sala do taa boe.✧

<sup>8</sup> Manetualain pake Ndia Dula-dale Malalaon ena fo fee ita bubuluk tae, mete ma tema ririndik naa, bei babata dalak maso neni Kama Malalaok Mate'en neu, naa sosoandandaan nae, hatahori dae-bafok bei ta bisa maso neni Manetualain matan neu, losa faik bee fo hohoro-lalane raak kara bei neni pakek. <sup>9</sup> Huu basa naar dadi neu netuduk fo Manetualain Dula-dalen paken, fo nanori ita bei mana masodak hatematak ia. Fai bakahulun ita bei-ba'in nara reni sira fefeen ma banda tunu-hotuk reu malangga anggama fo Manetualain koka heni sira sala-singgon nara. Tehuu leo mae ara reni tunu-hotuk no'un seli oo tunu-hotuk kara raa, ta bisa tao rala dalen nara dadi lolo-laok, ma ta bisa ramopo sira nemedasalan rai dalen nara boe. <sup>10</sup> Dadi hata fo ara taok naa, tungga kada anggama hohoro-lalanen. Hambu hohoro-lalanek parenda nae, ara ta bisa ra'a ia, ma ta bisa rinu naa. Hambu hohoro-lalanek laen nae, ara muste safe aon nara ma bua-ba'un nara tungga hohoro-lalanek hihiin. Naa te basa hohoro-lalanek kara raa, tao ralao kada hatahorir dean, tehuu ta tao ralao dalen nara. Leo mae talo naa oo, tehuu hohoro-lalanek kara raa muste la'ok rakandoo boe, losa Manetualain nggatin no hohoro-lalane beuk.

<sup>11</sup> Tehuu hatematak ia, Hatahori fo Manetualain helu-bartaa memak kana numa lele uluk

---

✧ **9:7** Malangga Anggamar Hohoro-lalanen 16:2-34

mai naa nai ia ena. Hatahori naa, ndia Karistus. Ana mai ena fo dadi neu ita malangga anggama demak mate'en, ma Ana tao dede'a malole fee ita ena.† Ana nakalala'ok uen, sama leo malangga anggama mata-ao raak, tehoo Ana naue-osa nai mamana huhule-haradoi huuk ta neni babanggak. Ndia mamana huhule-haradoin naa, ta nai dae-inak, huu hatahori dae-bafok ta ndia tao mamanan naa. <sup>12</sup> Karistus maso neni Kama Malalaok Mate'en naa neu, fo nasare Manetualain sama leo malangga anggama demak mate'en mata-ao raak kara taok, teuk esa la'e esa. Ma neu Ana maso, Ana oo neni daak boe fo fee Manetualain. Tehoo ta sama. Huu Karistus ta neni banda tunu-hotuk daan. Ana nenik naa, ndia Ndia daa heli-helin, nahuu Ana mate ena fo dadi tunu-hotuk soa-neu ita. Tehoo Karistus neni daan dale neu la'e esak ka, fo nakambo'ik ita numa ita sala-singgon mai, losa doon naa neu.

<sup>13</sup> Dadi Karistus daan naa, memak ta neni babanggak lena heni banda daan. Huu tungga ba'i Musa hohoro-lalanen, hatahori mana tao salak kara, manggenggeok ma ta randaa maso fo rakaluku-rakatele neu Manetualain. Muste reni malangga anggama reu fo tao tunu-hotuk, mita fo tunu-hotuk naa daan tao nambalao falik kasa. Tunu-hotuk no'uk ka roke bibi daan ma sapi daan. Hambu hohoro-lalanek esa boe nae, mete ma hatahori koi la'e hatahori mates, ana dadi manggenggeok nai Manetualain matan ena. Mete ma hatahori naa nau nambalao fali,

---

† **9:11** Susura dede'a Yunani neulaun lenak ara surak rae, "Ana tao dede'a malole soa-neu ita *ena*." Tehoo hambu ketuk bali surak rae, "Ana *nau* tao dede'a malole soa-neu ita."



malangga anggama muste huru nala afu lenak numa sapi tenak neni hotu basak mai. Basa boe ma ana neni afu naa, fo sombun neu hatahori manggenggeok naa, mita fo nambalao fali.✧

<sup>14</sup> Dadi mete ma banda daan bisa tao nalao hatahori ao-ina dean fo manggenggeok, lena-lenak bali no Karistus daan! Huu Karistus daan naa, nakambo'ik ita numa sala-singgok kara mai ena, ma Ana oo tao nalao ita dalen dale boe. Ita sala-singgok tao nala ita lenggo fe'e numa Manetualain mai. Neu Karistus mamaten talo naa, Manetualain Dula-dale mana masodak seku neu, tulu-falin fo Ana loo lima aon neu Manetualain, sama leo banda tunu-hotuk matetuk, ta naena mbi'e-to'ik faa boe na. Dadi hatematak ia, ita bisa takaluku-takatele no tetebes ena neu Manetualain mana masodak seku neu.

<sup>15</sup> No Karistus daan ta neni babanggak naa, huu naa de Manetualain paken dadi lelete neu hehelu-bartaa beuk soa-neu basa hatahorir fo Manetualain noke nala sara ena, fo dadi Ndia hatahorin. Neu Karistus mate fo tao nasoi-nasoda hatahori, Ana oo tefa-soi ita bei-ba'in nara numa sala-singgok fo ara taok ndia lele uluk mai boe, neu Manetualain ndara fangga hehelu-bartaa raak no sara. Huu naa de ara oo bisa rasoda rakandoo ro Manetualain boe.

<sup>16</sup> Au ha'i netuduk, hatahori simbo pusaka, sama leo amak esa, tao susura pusaka fo mate'en fee pusaka neu ndia anan. Tehuu kanak naa dei fo bisa to'u nala pusaka naa, mete ma aman maten ena. <sup>17</sup> Mete ma amak naa bei masodak,

---

✧ **9:13** Malangga Anggamar Hohoro-lalanen 16:15-16; Susura Rerekek 19:9, 17-19

anan bei ta bisa simbo pusaka, fo aman helu-bartaa memak kana ena nai susura pusaka naa. <sup>18</sup> Leo naak oo soa-neu Manetualain hehelu-bartaa raan boe fo Ana ndara fangga no ita bei-ba'in. Mete ma hambu esa mate nakahuluk, dei fo ara bisa simbo hata fo Manetualain helu-bartaak naa. Huu naa de sira tunu-hotun pake banda daan fo dadi bukti nae, hambu mana matek ena. <sup>19</sup> Fai maneuk kara, ba'i Musa nakabubua nala ita bei-ba'in nara, de nafada basa parenda marai hohoro-lalanek fo Manetualain nakondak naa ena. Basa boe ma ba'i Musa hala sapi ma bibi hiek fo ha'i nala daan, de babalik kasa no oe. Ana oo pake tali mbilas fo futu ai doo lutuk ndanan boe. De ana boron neni daak naa dale neu, boe ma bibiru neu Manetualain Susuran, ma neu basa rau-inggur lala'en.‡ <sup>20</sup> Neu ba'i Musa bibiru daak naa, ana oo kokolak boe nae, "Daak ia, dadi tanda nae, Manetualain ndara fangga hehelu-bartaak no ei. Mete ma ei tao tungga basa Ndia parendan lala'en, neu ko Ana oo fee basa hata fo Ana helu-bartaak ena boe."✧ <sup>21</sup> Ba'i Musa oo bibiru daak naa neu Laa Huhule-haradoik, ma basa bua-ba'ur marai naar fo ara pake rakaluku-rakatele neu Manetualain boe.✧ <sup>22</sup> Huu tungga Manetualain hohoro-lalanen, numa basa bua-ba'u manggenggeok kara mai no'un nara muste tao nelao sara pake daak. Huu naa de mete ma

---

‡ **9:19** Susura Malalaok dede'a Yunani nae, ai dook kara iar naden nara, ndia ὕσσωπος (*hussopos*). Lees dede'a de'ek nai *Kamus Mana nuni Susura Malalaok dede'a* Tii soa-neu dede'a de'ek 'hisop'. ✧ **9:20** Kalua numa Masir mai 24:6-8 ✧ **9:21** Malanga Anggamar Hohoro-lalanen 8:15

hatahori dae-bafok nau dadi lolo-laok numa sira sala-singgon mai, na, muste hambu tunu-hotuk daan.✧

<sup>23</sup> Hata fo au tuik la'e-neu ita bei-ba'in nara, ma sira Laa Huhule-haradoin naa, basa naar kada dadi neu netuduk, mita fo ita bisa talela Manetualain mamana huhule-haradoi huun ta neni babanggihak nai nusa tetuk do inggu temak. Mete ma malangga anggama mata-ao raak nae maso neni Laak neu fo hule-haradoi neu Manetualain, ara muste tao ralao basa-basan dei, pake banda tunu-hotuk daan. Manetualain mamana huhule-haradoin manai nusa tetuk do inggu temak oo muste malalaok boe. Tehuu muste pake tunu-hotuk daan ta neni babanggihak fo lena heni banda daan. <sup>24</sup> Kama Malalaok Mate'en fo Karistus masok naa, ta kama manai Laa Huhule-haradoik fo hatahori dae-bafok taok. Huu Laak manai dae-inak naa, kada dadi neu netuduk numa huun mai. Tehuu Karistus maso memak nai nusa tetuk do inggu temak dadi lelete fo tulu-fali ita nai Manetualain matan. <sup>25</sup> Fai bakahulun malangga anggama demak mate'en muste maso la'i-la'ik kana teuk esa la'e esa neni Kama Malalaok Mate'en naa neu, ma neni banda daan fee Manetualain. Tehuu Karistus ta leo naak. Ana parluu maso kada la'e esak ka, ma neni Ndia daa heli-helin. <sup>26</sup> Huu mete ma Ana muste maso tungga teuk, sama leo malangga anggama mata-ao raak naa, sosoa-ndandaan nae, Ana muste mate la'i-la'ik kana, mulai numa dae-bafok makasososan mai losa hatematak ia, mita fo Ana koka heni hatahori esa-esak sala-singgon. Tehuu Ana ta tao talo naa. Huu ndaa

---

✧ **9:22** Malangga Anggamar Hohoro-lalanen 17:11

no faik Karistus mate, Ana dadi tunu-hotuk la'e kada esak ka fo si'u-sapu heni basa sala-singkok lala'en fo hatahorir taok. <sup>27</sup> Manggaledok ena, hatahori dae-bafok mate la'e esak ka. Tehuu basa naa, ana muste neu nasare nai Manetualain matan fo Manetualain parisan. <sup>28</sup> Leo naak oo Karistus boe. Ana mate ma loo lima aon fo dadi neu tunu-hotuk la'e esak ka. Ma neu ko Ana oo fali mai boe. Tehuu Ana ta koladu hatahorir sala-singgon bali, nahuu Ana tao natetu ues naa ena. Tehuu hata fo Ana nae koladuk naa, ndia Ana nau tao nasoi-nasoda basa hatahorir fo mana ramahena neun.✧

## 10

*Karistus mate la'e kada esak ka, fo hatahorir bisa leo-la'o malole ro Manetualain losa doon naa neu*

<sup>1</sup> Hohoro-lalanek kara fo Manetualain feen neu ita bei-ba'in nara raa, bei kuran manggaledok. Huu, naa kada lalaok numa dede'a malole mai, fo Manetualain nae feen neu ita. De leo mae hatahorir tungga hohoro-lalanek kara raa, ma reni banda tunu-hotuk taa-taa oo, naa ta bisa tao nalao tebe-tebe sira sala-singgon nara boe. <sup>2</sup> Mete ma hohoro-lalanek kara raa bisa tao ramopo tebe-tebe sira sala-singgon, na, ara ta reni banda tunu-hotuk bali, naa te ara bei ramedada salak nai sira dalen nara. <sup>3</sup> Huu naa de tungga teuk bei reni banda tunu-hotuk la'i-la'ik kana fee nesenedak neu Manetualain fo koka heni sira sala-singgon nara, <sup>4</sup> nahuu ta bisa dadi banda daan naena koasa fo si'u-sapu heni tebe-tebe hatahorir sala-singgon nara.

---

✧ 9:28 Yesaya 53:12

5-6 Huu naa de Karistus kokolak talo ia, neu  
Ana neni dae-bafok ia mai:

“Manetualain!

Manetualain ta namahoko no banda tunu-hotuk  
ma fefeek laen fo ara renik.

Ara hala risa bandar no'un seli,

fo dadi neu tunu-hotuk.

Boe ma ara hotu bandar no'un seli,

fo roke ambon.

Leo mae talo naa oo, tehoo Manetualain dalen ta  
namahoko boe.

Huu naa de Manetualain nadenu Au uni dae-  
bafok ia mai,

fo dadi hatahori dae-bafok sama leo  
sira.”

7 Boe ma Karistus oo kokolak boe nae,  
“Manetualain! Au nai ia ena!

Au mai fo tao tungga Manetualain hihii-  
nanaun,

sama leo Manetualain mana to'u  
dede'an surak memak la'e-neu Au.”<sup>✧</sup>

8 Dadi Karistus kokolan makasososan naa,  
ndia:

“Manetualain ta namahoko no banda tunu-hotuk  
ma fefeek laen fo ara renik.

Ara hala risa bandar no'un seli,

fo dadi tunu-hotuk.

Boe ma ara hotu bandar,

fo roke ambon.

Leo mae talo naa oo, tehoo Manetualain dalen ta  
namahoko boe.”

Dadi leo mae ara tao tungga ba'i Musa hohoro-  
lalanen nara no tetuk ena, tehoo Manetualain  
dalen ta namahoko. <sup>9</sup> Neu Karistus kokolak nae,  
“Au mai fo tao tungga Manetualain hihii-  
nanaun.”

<sup>✧</sup> **10:7** Sosoda Koko-kikiok kara 40:7-9

Ndia sosoa-ndandaan nae, Karistus mai fo koka heni dala raak, basa de nggatin no dala beuk. <sup>10</sup> Huu Manetualain hihii-nanaun, de Yesus Karistus dadi neu tunu-hotuk fo mate la'e esak ka soa-neu ita hatahori dae-bafok. No dalak naa, Ana tao nala ita dadi teu hatahori lolo-laok losa doon naa neu.

<sup>11</sup> Tungga faik, malangga anggama mata-ao raak kara raa rakalala'ok sira uen, ma hala risa banda tunu-hotuk kara. Naa te tunu-hotuk kara raa, ta hambu rita koasa fo si'u-sapu heni tebe-tebe hatahori sala-singgon. ☆ <sup>12</sup> Tehuu ita Malangga Anggama Demak Mate'en, ndia Karistus, Ana loo lima aon fo mate dadi neu tunu-hotuk soa-neu ita. Ma Ana dadi neu tunu-hotuk la'e kada esak ka, Ana nasosoi dalak ena fo bisa si'u-sapu heni basa hatahori dae-bafok sala-singgon nara lala'en. Basa naa, dei de Ana nanggatuuk neu Manetualain boboa konan nai mamana hada-horomatak mate'en. <sup>13</sup> Nai naa, Ana nahani losa Manetualain tao nala musun nara holu ei neun. ☆ <sup>14</sup> Ndia tunu-hotun fo la'e esak ka naa, tao naketu nakandoo sala-singgok koasan soa-neu hatahorir fo Karistus tao nalalao nakandoo sara.

<sup>15</sup> Manetualain Dula-dale Malalaon oo nafada dede'ak sama leo naak soa-neu ita boe. Ana kokolak nita nae,

<sup>16</sup> "Ei Lamatuam nafada nae talo ia:

Au ndara fangga hehelu-bartaa beuk ua Au hatahoring nggara,

Au tao Au hohoro-lalaneng neu dudu'an nara,

---

☆ **10:11** Kalua numa Masir mai 29:38

☆ **10:13** Sosoda

Kokoa-kikiok kara 110:1

ma Au surak Au parendang nai dalen nara dale." ✧

<sup>17</sup> Boe ma Ana nafada seluk nae,  
"Neu ko Au ta asaneda sira sala-singgon nara bali.

Ma Au lilii heni sira tatao-nono'in nara,  
neu ara lena-langga Au hohoro-lalaneng nggara." ✧

<sup>18</sup> Ndia sosoa-ndandaan nae, mete ma Manetualain koka heni basa hatahorir sala-singgon nara ena, na, hatahorir hae reni tunu-hotuk bali, fo tao rakasufu Manetualain dalen.

*Ita hae tamata'u teu tasare Manetualain ena*

<sup>19</sup> Dadi talo ia toranoo nggara ein! Yesus daan titi henin ena, fo tao nakasufu Manetualain dalen. Huu naa de hatematak ia, ita hae tamata'u bali teu tasare mbalin nai Ndia Mamana Malalaon Mate'en nai nusa tetuk do inggu temak. <sup>20</sup> Masaneda neu Mamana Malalaok Mate'en raak naa! Numa naa, hambu tema ririndi loak mana babata fo hatahorir ta bole maso reu rasare matak ro Manetualain. Tehuu no Karistus mamaten naa, Ana nasosoi dala beuk, fo hatahorir bisa kokolak rarasare aok ro Manetualain. <sup>21</sup> Lena-lenak bali, Yesus oo dadi malangga anggama ta neni babanggak fo naono-lalau ma koladu Manetualain uma isin nara boe. <sup>22</sup> Huu, naa dadi neu ita haak, na, mai fo ita teu kokolak tasasare aok to Manetualain. Tehuu ita muste tamahere tebe-tebe neu Ndia no dale ndoos. Huu Yesus mamaten tao nalao ita dalen, losa ita ta dudu'a hata fo manggarauk kara ena bali. Ma ita oo muste leo-la'o no lolo-laok boe, sama leo malangga anggama mata-a-

raak kara muste radiu oe, dei fo maso reu raono-lalau Manetualain. ✧ <sup>23</sup> Mai fo ita oo to'u tahere basa hata fo ita manaku la'e-neu Manetualain boe. Ma ita oo muste tamahena neu Ndia boe, ma hae dudu'a neu-mai, huu Ana tao natetu Ndia hehelu-bartaan. <sup>24</sup> Ma mai ita sangga dalak fo fufudi-kokoe ita toranoo kamaheren nara, mita fo ita basa ngga tatudu susue-lalaik no'un seli ma taue-osa neulauk mata-matak kara. <sup>25</sup> Huu Au amanene ena, hambu hatahori ketuk ta nau rakabua ro toranoo kamaheren nara bali. Tehuu boso talo naa! Ei muste makabubua fo esa natetea esa dalen. Lena-lenak bali, nahuu Lamatuak fai mamain deka-deka ena. Fee nesenedak neu sara talo naa!

<sup>26</sup> Toranoo susue nggara ein! Ita bubuluk no lutu-lelon la'e-neu Yesus Karistus eno-dala ndoon ena. Tehuu mete ma ita tasadea la'o ela Yesus, ma leo-la'o tao salak takandoo, na, sosoandandaan nae, ta hambu tunu-hotuk laen bali fo bisa koka heni ita sala-singgon nara. <sup>27</sup> Ita kada tahani no nemeta'uk, nahuu Manetualain mai fee huku-dokik neu ita. Huu a'i mana mbilak ta kala matek ta hoho'ak naa, nahani a ena fo nae nakalulutu basa hatahorir mana laban neu Ndia. ✧ <sup>28</sup> Fai bakahulun mete ma hambu hatahori esa timba heni ba'i Musa hohoro-lalanen, ma hambu hatahori dua do telu sakasii talo naa, na, hatahori mana tao salak naa, muste hambu hukun mates, ma ta hambu ambon bali. ✧ <sup>29</sup> Tehuu hatematak ia, mete ma hambu hatahori nakadadaek Manetualain Anan, naa sama leo ana mete nakadadaek Yesus daan, fo Ana mbo'a

---

✧ **10:22** Malangga Anggamar Hohoro-lalanen 8:30; 16:4; Yeskiel 36:25 ✧ **10:27** Yesaya 26:11 ✧ **10:28** Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 17:6; 19:15



henin ena fo tao nalalao hatahori naa. Ma hatahori naa, ta tao matak Manetualain hehelu-bartaan fo Ana ndara fangga noon pake daak naa. Hatahori naa oo tao namanasa Manetualain Dula-dalen boe, fo mana natudu dale susuen neun ena. Doo-doo sudik kana dei! Huu hatahori matak leo iak ia, neu ko ana lemba-nasaa nala huku-dokik beran lena bali numa hatahori mana timba heni ba'i Musa hohoro-lalanen nara mai.✧

<sup>30</sup> Manetualain kokolak nita nae,

“Au aena haak fo bala hatahorir manggaraun.

Ma neu ko Au tao talo naa.”

Ma neni surak bali nae,

“Manetualain naa, Mana Maketu-maladi Dede'ak.

Neu ko Ana fee hukun neu Ndia hatahorin nara.”✧

<sup>31</sup> Masanedak te Manetualain mana masodak seku neu! Neu ko hatahorir aon mumuru, mete ma Manetualain humu nala sara ena!

<sup>32</sup> Ei muste masaneda, neu ei bei fo mulai bubuluk la'e-neu Karistus, basa dei de ei dudu'am mara dadi manggaledo. Huu faik naa, leo mae ei hambu doidosok ma susa-sonak no'un seli, tehoo ei makatataka ma mamahere makandoo neu Karistus. <sup>33</sup> Hambu hatahorir rakadadaek ma rakamamaek ei nai hatahori no'uk kara matan. Hambu ketuk oo tao ei nonoo kamaherem mara talo naa boe. <sup>34</sup> Ei mameda dale kasian ma matudu dale malolem, neu hatahori neni teek nai bui dale. Neu hatahorir ramana'o reni ei bua-ba'um, ei simbo mala no kada nemehokok, nahuu ei bubuluk ena mae, neu ko eir ia simbo mala hata fo neulaun lenak,

---

✧ **10:29** Kalua numa Masir mai 24:8 ✧ **10:30** Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 32:35, 36

fo hatahori ta bisa ramana'o reni sara. <sup>35</sup> Huu naa de ei muste to'u mahere ei nemeheherem. Neu ko Manetualain bala ei no'un seli. <sup>36</sup> Dadi kada makatataka! Huu mete ma, ei tao tungga makandoo Manetualain hihii-nanaun ena, neu ko ei simbo basa hata fo Ana helu-bartaa neu ei ena. <sup>37</sup> Manetualain mana to'u dede'an nara surak ena la'e-neu Hatahori mana nae maik naa rae,

“Ta dook ka te Hatahori mana nae maik naa, sou mai ena.

Boso monda-ma'a, huu Ana ta nahani nala dook ka.

<sup>38</sup> Hatahori fo dale ndoos,  
neu ko hambu masoi-masodak,  
nahuu ana namahere Au.

Mete ma hambu ketuk rakaheok aon numa Au mai,

Au daleng ta namahoko.”<sup>✧</sup>

<sup>39</sup> Tehuu ita iar, hatahori ta mana nakaheok aon la'o ela Manetualain. Huu hatahori matak leo naak, neu ko ana lenggo fe'e numa Manetualain mai. Tehuu ita iar, hatahori fo mana nama-here neu Manetualain. De ita hambu masoi-masodak fo tasoda takandoo to Manetualain.

## 11

*Ita muste tamahere takandoo neu Manetualain, sama leo hatahori lele uluk*

<sup>1</sup> Mete ma ita tamahere neu Manetualain, sosoa-ndandaan nae, ita tamahere tebe-tebe takandoo neun. Huu mete ma Ana helu-bartaa nae tao matak esa, na, ita bubuluk tae, neu ko Ana tao natetu hehelu-bartaak naa. Leo mae ita bei ta simbo hata esa boe na oo, ita kada

---

<sup>✧</sup> **10:38** Habakuk 2:3-4

tamahere takandoo boe. <sup>2</sup> Hambu ketuk numa ita bei-ba'in nara mai, memak nemeheheren nara leo naak. Huu naa de Manetualain oo simbok kasa no malole boe.

<sup>3</sup> Dae-inak no lalai fo ita mete-titak hatem-atak ia, ita tamahere tae, Manetualain ndia nakadadadik iar lala'en. Tehuu Ana ta nakadadadin pake buah-ba'u mana dadi memak ena, fo hatahori dae-bafok bisa mete-ritan. Iar lala'en dadi, nahuu Ana kokolak pake kada Ndia Dede'a-kokolan.✧

### *Habel*

<sup>4</sup> Habel namahere neu Manetualain. Huu naa de ana neni ndia fefeen neulaun lenak numa ndia ka'an Kaen fefeen mai. Manetualain simbok no malole Habel ma fefeen naa, nahuu dalen ndoos. Dadi leo mae ana mate dook ka ena, tehuu ita bei bisa tanori numa ndia mai, nahuu nemeheheren.✧

### *Henok*

<sup>5</sup> Henok oo namahere Manetualain boe. Huu naa de Manetualain so'uk kana neni nusa tetuk do inggu temak neu, mita fo ana hae mate. Hatahori sanggan boe, tehuu ta ratonggo sana, nahuu Manetualain so'uk kana ena. Manetualain simbok kana no malole, huu Manetualain nae, "Henok ia, hatahori mana tao namahoko Au daleng."✧

<sup>6</sup> De talo ia, toranoo nggara ein! Manggaledok ena, Manetualain ta simbok hatahori fo ta mana namahere neu Ndia. Hatahori fo mana nae neni Manetualain neu, ana muste namahere nae,

---

✧ **11:3** Tutui Makasososak 1:1; Sosoda Koko-kikiok kara 33:6; 9; Yohanis 1:3 ✧ **11:4** Tutui Makasososak 4:3-10 ✧ **11:5** Tutui Makasososak 5:21-24

Manetualain naa memak masodak. Ma ana oo muste namahere boe nae, Manetualain nau tulu-fali hatahori fo mana mai sangga Ndia.

### *Noh*

<sup>7</sup> Noh oo namahere Manetualain boe. Huu naa de Noh namahere Manetualain neu Ana nafada memak kana nae, “Noh! Masaneda, ee! Neu ko Au akalulutu dae-bafok ia pake faa mo'ok fo hatahori dae-bafok bei ta mete-rita sana.” Leo mae Noh bei ta nita matak leo naak oo, ana nenene Manetualain boe, ma tao ofa mo'ok esa fo ndia uma isin nara bisa rasoi-rasoda. Ana namahere talo naa, huu naa de Manetualain henggenee nalan nae, hatahori dale ndoos. Tehuu basa hatahorir fo ta kamaherek kara, Manetualain hukun berak neu sara.✧

### *Ba'i Abraham la'o ela ndia nggoro-tadun*

<sup>8</sup> Ba'i Abraham oo namahere Manetualain boe. Manetualain noke nalan, de nae, “Abraham, ee! La'o ela o nggoro-tadum fo muni mamanak esa muu, neu ko Au atudun neu o. Huu neu ko dae naa dadi neu pusaka soa-neu o tititi-nonosim mara.” Ana namanene nala naa, boe ma ana tao tungga Manetualain hihii-nanaun, leo mae ana ta bubuluk nae bee neu.✧ <sup>9</sup> Neu ana losa dae naa, boe ma nambaririik laak fo leo taak sama leo hatahori deak nai dae fo Manetualain helu-bartaa nae feen neun. Basa de anan Isak ma umbun Yakob oo leo reu naa boe, huu Manetualain helu-bartaa basa ena nae fee dae naa dadi neu sira pusakan.✧ <sup>10</sup> Ana namahena fo neu ko ana leo nai kota ta hoho'ak esa.

---

✧ **11:7** Tutui Makasososak 6:13-22 ✧ **11:8** Tutui Makasososak 12:1-5 ✧ **11:9** Tutui Makasososak 35:27

Huu Manetualain mesa kana ndia nggambar fo nambaririik kota naa.

### *Mama Sara*

<sup>11</sup> Ba'i Abraham saon Sara oo namahere Manetualain boe. Leo mae ana bei ta bonggi nita, ma lasi nggonggok ena oo, tehoo Manetualain ndia taon de ana bisa dadi bei-ba'ik numa hatahori nusa mo'ok esa mai boe. Huu ana namahere nae, Manetualain neu ko tao natetu hata fo Ana helu-bartaa basak naa ena. ✧ <sup>12</sup> Huu naa de leo mae lasi nggonggook ena oo, ana bei bisa bonggi nala tititi-nonosik no'un seli boe, losa ta hambu hatahori esa boe na bisa reke nala sara. Huu sira dedesin nara nok bali nduuk kara rai lalai, ma sarakaek nai tasi tataik. ✧

### *Ba'ir fo mana ramahere ma ramahena neu ko ara hambu dae pusaka esa*

<sup>13</sup> Ita ba'in nara sira: ba'i Abraham, ba'i Isak, ma ba'i Yakob oo ramahere rakandoo neu Manetualain boe, losa ara mate. Tehoo ara bei ta simbo dae pusaka fo Manetualain helu-bartaak ena. Leo mae talo naa oo, tehoo ara ramahena rakandoo no nemehokok boe, nahuu ara meterita dae naa numa dook ka mai ena. Ara manaku ena rae, sira kada hatahori fe'ek mana leo taak nai dae-bafok ia. ✧ <sup>14</sup> Naa te manggaledok ena, hatahori fo mana kokolak matak leo naak, dalen nara hii ralan seli hambu mamanak fo dadi neu sira dae pusakan. <sup>15</sup> Mete ma dae pusaka fo ita ba'in nara hihik ka reu naa, ndia ba'i Abraham

---

✧ **11:11** Tutui Makasosak 18:11-14; 21:2 ✧ **11:12** Tutui Makasosak 15:5; 22:17; 32:12 ✧ **11:13** Tutui Makasosak 23:4; 1 Isra'el no Yahuda Tutui Bahahulun 29:15; Sosoda Kokoa-kikiok kara 39:13

nggoro-tadun, na, neu ko ara hambu lelak no'uk ka fo fali naa reu. <sup>16</sup> Tehuu dae pusaka fo ara hihik ka reu naa, ndia dae pusaka ta hoho'ak nai nusa tetuk do inggu temak. Huu naa de Manetualain simbok kasa no malole fo dadi reu Ndia hatahorin. Huu Ana sadia memak kota esa fee sara nai nusa tetuk do inggu temak.

### *Ba'i Abraham loo lima ndia anan Isak*

<sup>17-18</sup> Ba'i Abraham oo namahere tebe-tebe Manetualain boe, neu Manetualain fora ndia nemeheheren. Huu naa de ana tungga Manetualain parendan fo loo lima ndia anan Isak dadi tunu-hotuk.✧ Naa te fai bakahulun Manetualain helu-bartaa basa la'e-neu kanak naa ena nae; "Numa o anam Isak ia mai; neu ko o hambu tititnonosik no'un seli; losa dadi neu hatahori nusak ta hoho'ak esa."✧ <sup>19</sup> Tehuu ba'i Abraham du'a ena nae, Manetualain naena koasa fo tao nasoda falik hatahori mates. Memak naa tetebes, huu faik naa sama leo ana hambu falik anan mana dadi tunu-hotuk ena.

### *Ba'i Isak*

<sup>20</sup> Ba'i Isak oo namahere Manetualain boe. Huu naa de ana noke-hule mita fo Manetualain fee baba'e-babatic neu ndia anan nara Yakob no Esau.✧

### *Ba'i Yakob*

<sup>21</sup> Ba'i Yakob oo namahere Manetualain boe. Huu naa de neu ana sangga mate, ana nambariik ruku-ruku to'u tete'e ain, fo nakaluku-nakatele

---

✧ **11:17-18** Tutui Makasososak 22:1-14    ✧ **11:17-18** Tutui Makasososak 21:12    ✧ **11:20** Tutui Makasososak 27:27-29, 39-40

neu Manetualain. Basa de ana noke-hule Manetualain fee baba'e-babatic neu ndia umbun numa anan Yusuf mai.✠

### *Ba'i Yusuf*

<sup>22</sup> Ba'i Yusuf oo namahere Manetualain boe. Neu ana sangga mate, ana namahere nae, neu ko Manetualain nuni no falik Ndia hatahorin Isra'el asa kalua numa dae Masir mai. Huu naa de ana helu sara, fo muste reni falik ndia dui-roun, mete ma ara la'o ela dae Masir.✠

### *Ba'i Musa ina-aman*

<sup>23</sup> Ba'i Musa ina-aman oo ramahere Manetualain boe. Neu inan bonggi basan, boe ma ara rafunin losa bulak telu, nahuu ara mete-rita naao nombe-nombe. Ma ara ta ramata'u manek Masir, leo mae ana parenda hatahorin ena nae, "Makanisa basa kakana tou anak neni bonggik numa hatahori Ibrani mai!"✠

### *Ba'i Musa*

<sup>24</sup> Neu ba'i Musa namo'o mamais ena, ana oo namahere Manetualain boe. Fai bakahulun, manek Masir ana feton so'u nalan dadi neu ndia anan. Leo mae talo naa oo, tehoo Musa ta nau hatahorir du'a rae ndia ia, manek Masir nufanelun boe.✠ <sup>25</sup> Ana du'a nae, malole lenak ndia leo-la'o no susa-sonak sama-sama no Manetualain hatahorin nara, lena heni numa ndia leo-la'o tao dede'a manggarauk fo neni nemehokok kada ta dook ka. <sup>26</sup> Ana ta hosek neu hatahorir rakadadaek kana, nahuu ana namahena

---

✠ **11:21** Tutui Makasosak 47:31—48:20 ✠ **11:22** Tutui Makasosak 50:24-25; Kalua numa Masir mai 13:19 ✠ **11:23** Kalua numa Masir mai 2:2; 1:22 ✠ **11:24** Kalua numa Masir mai 2:10-12

neu Karistus, Hatahori fo Manetualain helu-bartaa memak kana fo nae nadenun mai. Ana nakatataka talo naa, nahuu ana bubuluk neu ko Manetualain bala ndia, no seseba-babaek neulauk lena heni basa hata-heto marai dae Masir.

<sup>27</sup> Ba'i Musa oo namahere Manetualain boe, neu ana noke nakambo'ik numa manek Masir mai, fo nuni no ita bei-ba'in nara kalua numa dae naa mai. Leo mae manek namanasa nalan seli oo, tehoo ba'i Musa ta namata'u sana boe. Ba'i Musa namahere nakandoo neu Manetualain fo ta neni nitak, nok bali ana mete-nitan ena.✧

<sup>28</sup> Ba'i Musa oo namahere Manetualain boe, neu faik fo ara sadia rala rae kalua numa dae Masir mai ena. Huu ana tao tungga Manetualain parendan, de nadenu ita bei-ba'in nara tao Paska makasososan, ma hala bibi lombo dadi neu banda tunu-hotuk. Boe ma ara ha'i rala bibi lombo naa daan fo tao tanda neu sira uman nara. Le'odaen naa, Manetualain atan numa nusa tetuk do inggu temak mai, nakanisa basa ana uluk lala'en marai dae Masir. Tehoo ana ta maso neu hala ana uluk nai ita bei-ba'in uman nara, nahuu ana nita daak manai sira uma lelesun.✧

### *Ita bei-ba'in nara*

<sup>29</sup> Neu ita bei-ba'in nara kalua numa dae Masir mai, ara oo ramahere Manetualain boe. Huu sira nemeheheren nara raa, Manetualain tada ba'e oe numa Tasi Mbilas, de ara ladi tasi naa no masodak resi dae madak. Tehoo soldadu Masir

---

✧ **11:27** Kalua numa Masir mai 2:15    ✧ **11:28** Kalua numa Masir mai 12:21-30



mana husi sara, rasamele mate, neu ara soba ladi tungga dalak naa.✧

*Mama Rahab*

<sup>30</sup> Neu ita bei-ba'in nara maso reni dae Kana'an reu ena, ara oo ramahere Manetualain boe. Huu ara tungga Manetualain parendan, de la'ok ndule kota Yeriko tembon losa faik hitu. Boe ma tembok naa ndefa henin tutik ka.✧

<sup>31</sup> Numa naa oo hambu Rahab fo fai bakahulun, dadi ina petak numa kota naa boe. Ana simbok no malole hatahori Isra'el mana mama'un nara ma nafuni sara numa ndia uman, nahuu ana namahere Manetualain. Boe ma Manetualain nakalulutu basa hatahori Yerikor, nahuu ara ta nau nenene neun. Tehuu Manetualain tao nasoi-nasoda Rahab, nahuu ndia nemeheheren.✧

*Hatahori laen no'uk ka oo ramahere Manetualain boe*

<sup>32</sup> Au bei bisa kokolak naruk ka bali, la'e-neu hatahori laen nara fo mana ramahere Manetualain. Tehuu au fain taa, fo tui no lutu-lelon la'e-neu Gideon, Barak, Simson, Yefta, Dauk, Samuel, ma Manetualain mana to'u dede'an laen nara.✧

<sup>33</sup> Basa sara ramahere Manetualain. Huu naa de ketuk rasenggi mane-manek kara. Ketuk to'u parenda no dale ndoos, fo rasala'e hatahori sala taak, ma fee hukun neu hatahori kasalak. Ketuk simbok rala hata fo Manetualain helu-bartaak ena. Ma ketuk rasenggi singa.✧ <sup>34</sup> Hambu ketuk fo rakamate a'i mana mbila mo'ok. Hambu ketuk

---

✧ **11:29** Kalua numa Masir mai 14:21-31 ✧ **11:30** Yosua 6:12-21 ✧ **11:31** Yosua 6:22-25; 2:1-21 ✧ **11:32** Mana Maketu-maladi Dede'ak kara 6:11—8:32; 4:6—5:31; 13:2—16:31; 11:1—12:7; 1 Samuel 16:1—1 Mane-manek kara 2:11; 1 Samuel 1:1—25:1 ✧ **11:33** Daniel 6:1-27

fo Manetualain tao nasoi-nasoda sara numa hatahori mana rae rakanisa sara renik tafa. Hambu ketuk fo mana sota na'uk kara, tehuu Manetualain tao barakai sara. Hambu ketuk fo Manetualain tao sara dadi reu mana matati musu ta hoho'ak, losa ara timba rakadedeak musu soldadun nara ruma mamanak laen nara mai.✧ <sup>35</sup> Hambu inak kara oo simbo falik sira nufanelun fo Manetualain tao nasoda falik kasa ruma mamates mai.

Tehu ketuk hambu tuni-ndenik, nahuu rama-hera Manetualain. Ara hii mate, mita fo boso rasadea Manetualain. Dadi ta ketu sira netututin ro Manetualain. Huu ara ramahena rae, neu ko Manetualain so'uk kasa fo hambu maṣodak neulaun lenak bali nai nusa tetuk do inggu temak.✧ <sup>36</sup> Ketuk hambu nekemuuk ma pokofembak. Ketuk bali, ein nara neni langgek kara rai bui dale.✧ <sup>37</sup> Ketuk mate, nahuu ara pesi sara pake batur. Ketuk mate, nahuu hatahorir horo ba'e ao-inan nara pake hohorok. Ketuk mate, huu rakanisa sara pake tafa. Ketuk, hata taak kara de pake kada bua-lo'a numa banda rouk mai, nahuu hatahorir tuni-ndeni ma rakasususak kasa, losa husi heni sara,✧ <sup>38</sup> de ralai reu leo nai mamana nees, nai letek kara, nai luak kara, ma nai bolok kara marai dae dale. Hatahorir rakaloloek hatahorir ia, ma husi heni sara de reu leo nai mamana ta neulauk. Naa te sira nemeheheren nara ta hoho'ak, losa hatahorir marai dae-bafok ia, ta randaa ro sara.

---

✧ **11:34** Daniel 3:1-30 ✧ **11:35** 1 Mane-manek kara 17:17-24; 2 Mane-manek kara 4:25-37 ✧ **11:36** 1 Mane-manek kara 22:26-27; 2 Isra'el no Yahuda Tutui Bakahulun 18:25-26; Yermia 20:2; 37:15; 38:6 ✧ **11:37** 2 Isra'el no Yahuda Tutui Bakahulun 24:21

<sup>39</sup> Manetualain koa basa sara, nahuu ara ramahere neu Ndia. Tehuu losa mate oo, ara bei ta simbo hata fo Manetualain helu-bartaa elak ena boe. <sup>40</sup> Ana nau tao tungga Ndia hehelu-bartaan, pake dalak neulaun lenak, ndia nesik Karistus fo ita basa ngga hatematak ia mana talela Karistus ena ma sira mana matek kara lele uluk ena leo-la'o takandoo to Ndia.

## 12

<sup>1</sup> Dadi ita bei mana leo-la'o hatematak ia, talo bee? Ita sama leo hatahori fo mana tungga nekesese'uk nalaik. Ita bei-ba'in lele uluk kara fo mana ramahere Manetualain, ara sama leo mana manilur fo rambariik eko-feo, fo fee nembembena aok soa-neu ita. Tehuu mete ma ita bei neka-lili to sala-singgok kara, naa tao nala ita nelain beran seli. Huu naa de ita muste nggari heni basa sala-singgok kara lala'en, mita fo ita bisa talaik tao tetebe. Huu Manetualain mesa kana ndia here nala ita fo tungga nekesese'uk ia, de ita muste takatataka fo talaik takandoo losa too mate'en. <sup>2</sup> Ma ita talaik, boso mete kii-konak, tehuu muste mete neu kada Yesus. Huu Ana nasosoi dalak fo ita bisa tamahere neu Manetualain. Ma neu ko Ana tulu-fali fo ita tamahere takandoo losa babasan. Masaneda, do taa? Neu Yesus doidoso numa ai ngganggek lain, hatahorir rakamamae-rakatitiik kana, tehuu Ana nakatataka nakandoo. Ana bubuluk mete ma doidoson basan ena, neu ko Ndia dalen namahoko. Naa, tebe. Huu Ana mate basa, boe ma Manetualain so'uk kana fo nang-gatuuk neu Manetualain boboa konan, de Dua sara parenda sama-sama. <sup>3</sup> Leo mae hatahorir

tao manggarauk mbalin, tehoo Ana nakatataka nakandoo. De ei boso lilii-ndondou neu Yesus doidoson ia, mita fo ei oo bisa makatataka makandoo, ma ta bengge-manggu boe.

*Manetualain nae ka'i-ore fo nanori ita, sama leo amak esa nanori anan*

<sup>4</sup> Ei laban dede'a manggarauk kara ena, tehoo bei ta laban mahere losa titi heni ei daam mbo'a henin. Tebe, hetu? <sup>5</sup> Fama te ei lilii-ndondou Manetualain Dede'a-kokolan fo nafada neu ei ena, sama leo amak esa kokolak no anan nae, "Anang, nggee!

Mete ma ita Lamatuan fee hukun fo nanori o, mita fo o leo-la'o tungga eno-dala ndoos, na, o boso du'a mae nenorik naa nenenin taa!

Mete ma Ana ka'i-ore fo nanori o, na, dalem boso sona.

<sup>6</sup> Huu ita Lamatuan ka'i-ore fo nanori hatahori bee ndia Ana sue-lain.

Memak, basa hatahorir fo Ana simbok kasa dadi neu Ndia anan nara, neu ko Ana ka'i-ore fo nanori sara."☆

<sup>7</sup> De mete ma Manetualain ka'i-ore fo nanori ei, fo leo-la'o tungga eno-dala ndoos, na, kada makatataka. Ana tao talo naa, nahuu ei dadi miu Ndia anan ena. Huu amak esa-esak muste ka'i-ore fo nanori anan, losa kanak naa bubuluk leo-la'o tungga eno-dala ndoos. <sup>8</sup> Huu mete ma Manetualain ta ka'i-ore fo nanori ei, sama leo Ndia anan laen nara, soso-ndandaan nae, eir ia, ta Ndia anan.

<sup>9</sup> Ita tasi'e fee hada-horomatak neu ita ama bonggin nai dae-bafok ia, nahuu ana ka'i-ore fo

☆ 12:6 Ayub 5:17; Dede'a Lasik 3:11-12

nanori ita, neu faik ita bei kadi'i anan. Naa, tebe naa ena. Lena-lenak bali, ita muste nenene Manetualain, nahuu Ndia ia, ita Aman manai nusa tetuk do inggu temak. Ana nau ka'i-ore fo nanori ita, de leo-la'o tungga Ndia eno-dala ndoon. <sup>10</sup> Ita ama bonggin ka'i-ore fo nanori ita, fain runggak ka, tungga kada hata fo ana du'a nae neulauk. Tehuu Manetualain bubuluk dai lena, hata fo ita parluu tanorik. Huu naa de Ana ka'i-ore fo nanori ita leo-la'o no lolo-laok sama leo Ndia. <sup>11</sup> Memak ita tameda sona, neu faik fo ita hambu ka'i-orek. Tehuu doo-doo boe ma ita dalen lino-lendek, nahuu ita bubuluk tala, leo-la'o tungga Manetualain hihii-nanaun ena.

<sup>12-13</sup> Toranoo nggara ein! Matetea ei limam mana bengge-mangguk ena, ma tao madaku ei eim mana berak kara ena. Boso malaik peko-paki, tehuu malaik ndoo fido-fidok, fo sira mana sota-na'uk kara oo hambu nembembena aok fo ara bisa ralaik rakandoo boe. Ei muste matetea ei dalem mara fo makatataka makandoo ma mamahere neu Karistus.\*

*Boso timba henii Manetualain dale susuen neu ei*

<sup>14</sup> Toranoo kamaherek neu Karistus! Ei muste maote tebe-tebe fo leo-la'o no mole-damek esa no esa. Ma maote tebe-tebe fo leo-la'o no lolo-laok. Huu hatahori ta lolo-laok, ta bisa mete-nita Manetualain.

<sup>15</sup> Esa fofa'esa mita fo ta hambu ketuk numa ei mai nakadedeak, losa ta nameda Manetualain dale susuen. Manea matalolole fo boso fee dale hedis sou nai ei taladam. Huu, naa nok bali raso malik, tao nala hatahori no'uk ka tuda reni salak

\* **12:12-13** Yesaya 35:3; Dede'a Lasik 4:26

reu.☆ 16 Besa-besa ma manea fo boso hambu ketuk hohongge-lena, ma boso leo-la'o ta tao matak neu Manetualain, sama leo Esau. Esau naa, ba'i Isak ana ulun. Faik esa, Esau fali no po'o ndoes. Ana noke nana'ak pinggak esa numa fadin Yakob mai, ma bae nenik ndia haak ana uluk.☆ 17 Tehuu ta dook ka boe ma ita bubuluk Esau fale dalen. Huu neu papa Isak nae nokehule Manetualain fee baba'e-babatic ana uluk soa-neun, Isak ta bisa noke ena, nahuu Esau fee heni ndia haak naa no hie-hie ena. Huu naa de leo mae ana bu'i nakarereu oo, ana ta bisa hambu falik hata fo fai bakahulun ana nggari henik naa boe.☆

18 Talo ia, toranoo nggara ein! Ita bisa teni Manetualain matan teu ena, tungga dala beuk fo Ana nasosoi nalan fee ita ena. Tehuu lele uluk ita bei-ba'in nara bei ta bisa talo naa. Neu faik fo Manetualain ndara fangga hehelubartaak no sara, ara deka ro letek esa, nade Sinai. Numa letek naa lain, hambu a'i mana mbilak. Hambu kutus boe. Ma letek naa oo makiu-makahatuk tatana nalan boe, losa tao rala sara ramata'u ralan seli. 19 Ara oo ramanene to'ik nalii boe, basa de Manetualain haran ta neni babanggak, kalua numa letek naa mai. Ara ramanene Manetualain kokolan, boe ma ara tamba ramata'u, losa roke ba'i Musa rae, "Awii! Ai ta bisa makatataka mamanene harak ia bali!"☆ 20 Ara ta bisa rakatataka, nahuu Manetualain perendan naa, beran seli. Huu Ana nafada nae,

---

☆ 12:15 Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 29:18 ☆ 12:16 Tutui Makasososak 25:29-34 ☆ 12:17 Tutui Makasososak 27:30-40 ☆ 12:19 Kalua numa Masir mai 19:16-22; 20:18-21; Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 4:11-12; 5:22-27

“Ta bole hambu esa heta ein neu letek ia! Leo mae hatahori do, banda! Te see heta ein neu letek ia, muste hambu pepesik nenik batu losa maten.”<sup>☆ 21</sup> Hata fo ara mete-ritak numa letek naa, memak tao nala aok kara mumuru. Losa ba'i Musa oo dere bebe-bebe boe.<sup>☆</sup>

<sup>22</sup> Tehuu hatematak ia, dalak neni Manetualain neu, neni soik ena, ma ita bisa kokolak tasasare aok toon. Hatematak ia, ita mai nai letek esa, nade Sion. Ma nai naa hambu kota Yerusalem. Kota Yerusalem ia, ta nai dae-bafok, tehuu kota Yerusalem beuk nai nusa tetuk do inggu temak, ndia Manetualain mamana leleon. Nai naa, hambu Manetualain atan nara no'un seli, losa rifu-rifuk, mana tao feta rame-rame.<sup>23</sup> Kota naa oo dadi neu mamana nekebubuak soa-neu basa hatahorir mana ramahere Karistus boe. Manetualain tao nala susurak fo surak esa-esak naden nai nusa tetuk do inggu temak. Manetualain oo nai naa boe, fo neu ko Ana parisa ma timba-tai basa hatahorir leleo-lala'on. Ma nai naa oo hambu basa hatahorir fo lele uluk Manetualain simbok kasa no malole rakabua boe, nahuu ramahere neu Ndia. Nai naa, basa sara dadi lolo-laok.<sup>24</sup> Ma Yesus oo nai naa boe, fo mana dadi lelete soa-neu Manetualain no hatahori dae-bafok. Yesus mate titi heni daan, mita fo Manetualain bisa ndara fangga hehelubartaa beuk no ita. Huu naa de Yesus daan naa, tao nakasufu Manetualain dalen. Tehuu ia laen numa Habel daan mai, nai Tutui Makasososak naa. Huu neu Kaen nakanisa Habel, Habel daan mana titik naa, tao natobi Manetualain dalen,

---

<sup>☆</sup> **12:20** Kalua numa Masir mai 19:12-13    <sup>☆</sup> **12:21** Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 9:19

losa Ana fee huku-dokik neu Kaen.✠

<sup>25</sup> Pasa ndi'i doom mara no malole, nenene hata fo Manetualain nae kokolak no ei. Boso tao sama leo ita bei-ba'in nara, fo timba heni ba'i Musa kokolan, neu lelek ana dadi neu Manetualain mana to'u dede'an, nai dae-bafok ia. De Manetualain fee hukun neu sara. Hatabali neu ita! Mete ma ita ta nau nenene Ndia kokolan numa nusa tetuk do inggu temak mai, neu ko Ana fee hukun beran lenak neu ita!†  
<sup>26</sup> Neu ita bei-ba'in nara rambariik numa letek Sinai, Manetualain haran ta neni babanggak naa, tao nala dae nanggenggo. Hatematak ia Ana helu-bartaa nae,

“Neu ko Au tao dae nanggenggo la'e esa bali,  
 tehuu ta kada dae mesa kana nanggenggo,  
 huu lalai oo nanggenggo tungga boe.”✠

<sup>27</sup> Neu Manetualain kokolak nae, Ana nae tao basa-basan nanggenggo “la'e esa bali”, sosoa-ndandaan nae, Manetualain nae fafae-nggonggongga basa hata fo Ana nakadadidik nala sara marai lalai no dae-inak, losa bee ta bisa rakatataka, na, mopo heni sara. Tehuu basa hata fo bisa nakatataka nala, neu ko mahanik seku neu.

<sup>28</sup> Manetualain to'u parenda-koasa nai nusa tetuk do inggu temak. Naa, ta bisa nakalulutu. Kada lino-lendek! Huu Ana nau simbok ei maso dadi miu Ndia hatahorin nai naa, de mai fo ita toke makasi neun, takaluku-takatele neun, ma takadedemak kana, huu Ndia ta neni babanggak!

<sup>29</sup> Tehuu ita oo muste besa-besa boe, nahuu

---

✠ **12:24** Tutui Makasosak 4:10 † **12:25** Kalua numa Masir mai 20:22 ✠ **12:26** Hagai 2:6



Manetualain nasa-odedein, sama leo a'i mana hotu basa hata lala'en losa basan.‡

## 13

*Ita muste leo-la'o malole esa no esa*

<sup>1</sup> Toranoo susue nggara ein! Hambu dede'ak hida fo au ae fee nesenedak neu ei.

Boso lilii-ndondou masue-lai makandoo neu ei toranoo kamaherem mara.

<sup>2</sup> Boso lilii-ndondou buka dalem mara fo sim-bok hatahori bee fo ei ta malelan nai ei umam. Huu hambu toranook ketuk simbo rita hatahori leo naak, naa te hatahorir raa, Manetualain atan nara ruma nusa tetuk do inggu temak mai.✧

<sup>3</sup> Boso lilii-ndondou tao matak neu hatahorir marai bui, te humu rala sara, nahuu ara rama-hera neu Karistus. Huu naa de ei muste tulu-fali sara, nok bali ei ndia neni humuk.

Ma boso lilii-ndondou tulu-fali hatahori neni tuni-ndenik. Faduli sara no malole, nok bali ei ndia hambu doidosok.

<sup>4</sup> Sasaok naa, lolo-laok. Tehuu boso losak sasaok lolo-laok naa, dadi mangגעגעok. Huu neu ko Manetualain fee hukun neu basa hatahorir mana hohongge ro hatahori fo ta sira sao toun do sira sao inan.

<sup>5</sup> Boso dale hedi doik. Tehuu ei muste leo-la'o no mameda dai ena, no hata fo ei enam. Huu Manetualain kokolak ena nae, "Au ta lilii ei.

Au ta la'o ela ei."✧

<sup>6</sup> De matetea ei dalem, sama leo hatahorir surak rita rae,

---

‡ 12:29 Tui Seluk Dala Sodak 4:24 ✧ 13:2 Tutui Makasososak 18:1-8; 19:1-3 ✧ 13:5 Tui Seluk la'e-neu Dala Masodak 31:6; 8; Yosua 1:5

“Au Lamatuang nau tulu-fali au,  
 huu naa de au ta amata'u.  
 Ta hambu hatahori esa boe na,  
 fo bisa tao babati neu au.”<sup>☆</sup>

*Boso fali miu tungga hohoro-lalane anggama  
 raak kara, tehuu mamahere makandoo neu Karis-  
 tus*

<sup>7</sup> Boso lilii-ndondou ei malanggam mara, mana fee nenorik rita la'e-neu Manetualain Dede'a-kokolan neu ei. Dudu'a matalolole sira eno-dala masodan, ma suri-memete sira nemeheheren. Te hata fo ramaherek naa, ndia:

<sup>8</sup> Yesus Karistus naa, ta nasafali nita.

Numa makasososan mai, losa hatematak ia, ma losa doon naa neu.

Ndia sama a mesan.

<sup>9</sup> Huu naa de ei boso tungga do'o-do'o mia nenorik mana salak lele'a-nonoren. Manetualain natetea ei dalem, nahuu Ana natudu dale susuen neu ei ena. Ta huu ei tungga hohoro-lalanek la'e-neu nana'a-nininuk. Huu hohoro-lalanek leo naak kara, ta raena sosoak.

<sup>10</sup> Lele uluk numa Manetualain Laa Huhuleharadoin bebelan, hambu mei tunu-hotuk esa, soa-neu banda tunu-hotuk kara. Malangga anggama mana malalau nai naa, naena haak fo na'a mbaa sisan nara numa mei naa mai. Tehuu hatematak ia ita taena mei laen.\* Ma malangga anggama mata-ao raak, ta naena haak fo na'a

---

<sup>☆</sup> **13:6** Sosoda Kokoa-kikiok kara 118:6      \* **13:10** Hambu hatahorir rae, ia la'e-neu mei parjamuan, naa te taa. Mei ia, natudu Lamatuak Yesus tunu-hotu mamaten numa ai nggangek lain. Ita bala tunu-hotuk naa, no ita teni fefeek kokoa-kikiok takandoo soa-neu Manetualain. Mete neu lalanek ka-15 nai dae.

nai naa. <sup>11</sup> Fai bakahulun tungga teuk, malangga anggama demak mate'en, neni banda tunu-hotuk daan fo neu taon nai Manetualain Kama Malalaon Mate'en. No dalak naa, Manetualain lilii heni sira sala-singgon nara. Basa de ara reni banda naa, fo reu hotun nai nggorok dea.✧ <sup>12</sup> Leo naak oo no Yesus boe. Ana oo dadi tunu-hotuk boe, fo Manetualain koka heni hatahori dae-bafok sala-singgon nara. Ma neu Ana doidoso naa, ara oo le'a roon, de reu rakanisan numa kota Yerusalem dean boe. <sup>13</sup> Huu naa de mai ita teni Yesus teu, fo tamahere takandoo neun. Leo mae hatahorir rakadadaek ita oo, tehuu ita simbo a mesan, sama leo Ndia boe. <sup>14</sup> Huu ita kada leo taak nai dae-bafok ia. Tehuu ita tamahena fo leo nai kota beuk esa, nai nusa tetuk do inggu temak losa doon naa neu. <sup>15</sup> Huu Yesus dadi neu tunu-hotuk soa-neu ita ena, de ita hae teni banda tunu-hotuk soa-neun bali. Tehuu hambu fefeek laen fo ita muste tenin takandoo soa-neu Manetualain, ndia fefeek kokoa-kikiok mana nakadedemak Ndia naden. <sup>16</sup> Ma boso liliindondou tao hata neulauk soa-neu hatahori laen. Mete ma ara to'a hata, na, tulu-fali neu sara. Huu basa naar oo dadi sama leo fefeek mana tao namahoko Manetualain dalen boe.

<sup>17</sup> Ei muste mamanene neu basa hatahorir mana koladu ei. Huu ara ranea ei samanem hatu-leledon. Neu ko ara muste raselu-rataa sira ue-osan nara rai Manetualain matan. Dadi nenene matalolole neu sara, mita fo ara bisa rataa no dale nemehokok. Boso losak ei la'o ela Yesus Karistus eno-dala masodan, boe ma ara rataa no dale makalulutuk. No dalak naa, ei ta maua ena.

---

✧ **13:11** Malangga Anggamar Hohoro-lalanen 16:27

*Mana surak susurak ia, noke makasi ma hule-haradoi soa-neu hatahori Ibrani*

<sup>18</sup> Tulun hule-haradoi makandoo soa-neu ai. Huu memak ai dalen nara ndoos, ma ai nau tao hata neulauk makandoo. <sup>19</sup> Lena-lenak bali, tulun hule-haradoi fo au bisa fali uni ei neti no lai-laik.

<sup>20-21</sup> Manetualain naa, ndia nalende ita dalen. Au oke-hule Ana tulu-fali ei, mita fo bisa tao tungga basa Ndia hihii-nanaun lala'en. Au oo oke-hule fo Ana tulu-fali ita basa ngga boe, fo dadi teu hatahori mana tao namahoko Ndia dalen. Huu Manetualain pake Yesus Karistus daan mana titik fo ndara fangga hehelu-bartaa beuk no ita. Hehelu-bartaak naa, la'ok nakandoo seku neu. Boe ma Manetualain tao nasoda falik ita Lamatuan Yesus Karistus naa. Hatematak ia, Yesus nakaboi ita, nok bali mana lolo ta neni babanggak. Huu naa de ita takadedemak naden, ma koa-kio takandoo neun! Tebe, naa.

*Soda-molek*

<sup>22</sup> Toranoo susue nggara ein! Au oke fo ei simbok no malole, au nenori-nefadang ia no dale loak. Huu basa hata fo au surak nai susurak ia, kada keke'uk ka. <sup>23</sup> Hambu harak, fo au nau ei basa ngga bubuluk. Ndia: ita toranoon Timotius kalua numa bui mai ena. Mete ma ana mai no lai-laik neni au mai, dei fo ai dua ngga meni ei neti.

<sup>24</sup> Au haitua hara masodang neu ei malanggam mara, ma hara masodang soa-neu ei basa ngga mana mamahere Yesus Karistus. Toranook kara maruma profensi Italia oo haitua hara masodak boe.

<sup>25</sup> Au oke-hule fo Manetualain natudu Ndia  
dale susuen neu ei basa ngga.  
Talo kada naa!

**Rote Tii Alkitab**  
**Genesis and the New Testament in the Rote Tii**  
**language of Indonesia**  
**Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote Tii**  
copyright © 2004-2011 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Tii (Tii)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-28

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

376f544e-67b9-55a2-9875-b1335ebd71ac